

Foi'a besericésca și scolastica.

Organu alu provinciei metropolitane greco-catolice de Alb'a-Julia
și Fagarasiu.

Apare in 1 si 15 st. n. a fia-carei luni.

Abonamentele de cate 6 fl. v. a pre anu se se adreseze la tipografia seminariului gr. catolic in Blasius. Manuscrisele si corespondintiele se se trimita francate la redactiuni.

Anulu III.

Blasius 15 Apriliu 1890.

Nr. 14.

Partea besericésca.

Despre concelebrarea in s. liturgia.

De Dr. Victoru Szmigelski.

(Fine).

Scimus deci de o cam data, că concelebrarea mai multoru preoti in ace'a-si liturgia nu e o *innoire*, ci mai vertosu o institutiune stravechia a besericei nóstre. Dara acum se ivesce alta intrebare: Cum are se se întempele concelebrarea acésta in intielesulu disciplinei nóstre besericesci?

Benedictu XIV prescrie in privintia acésta in enciclic'a „Demandatam“ urmatórele: „ — ita tamen, ut sacris vestibus more Celebrantium induti, unusquisque totam Liturgiam integre recitet, et verba Consecrationis proferat, perinde ac si Sacrosanctum Sacrificium singulatim conficerent“¹⁾.

Acésta o pretinde Benedictu XIV in intielesulu disciplinei nóstre besericesci. Si cum intielege domnulu Borosiu dispositiunea acésti? Éca ce serie Domn'a sa: Aci (adeca in beserică catedrale) adese se poate redé, că pre lângă preotulu ordinariu celebrante (septemanariu) se imbraca in alti preoti, unul doi séu si mai multi. — Acestea dupa-ce ordinariulu a gatatu cu commemorările dela proscomedie, mergu si la intintiunea loru privata punu cate o particea de commemorare, apoi se ducu de stau la altariu: si sub totu decursulu s. liturgie nu implinesc neci unu actu solemnu si publicu liturgicu, — adeca cu tonu inaltu nu dicu nemic'a nici chiaru eschiamatiunile prescrise, la iesiri cu evangeli'a si cu s. daruri, nu ieu, — fără numai cetescu in taina rogatiunile s. liturgie. Dara nu numai aceste le gramadesce Domn'a

sa in estensiunea intielesului, care-lu au cuvintele *totam Liturgiam integre recitet* ale lui Benedictu XIV, ci pentru-cá pecatulu aceloru preoti concelebranti se apara cătu se pote de strigatoriu, i mai invinuesce si cu alte lucruri grozave, cu cari ei, dupa cum dice Domn'a sa, calca in petiore disciplin'a besericei nóstre. *Desi concelebrantele cetesc in taina s. liturgia, dara la pregatirea darurilor la proscomedie nu rostesce nisi o rogatiune, — nu cetesc s. evangelia — carea e o parte integranta a s. liturgie, — nu pune nisi unu actu publicu liturgicu.* Lucruri ne mai pomenite! Mi iau inainte de tóte voia de a rogá pre domnulu Borosiu se-si aduca aminte, că in Liturgieriu nostru edatu in Blasius la anulu 1870 se afla la pag. 74 urmatórele: *Ér' Diaconulu dice: Dela (cutare) a săntei Evangelie lectiune. Preotulu: Se luămu a minte. Er' dupa finirea Evangeliei, dice Preotulu incetu: Pace tē, celui ce bene anunciez. Chorulu: Marire tē, Domne, marire tē. Deci mergandu diaconulu pâna la sănt'a usia, dă sănt'a Evangelia în man'a Irenului, care o saruta.* Asia dara disciplin'a besericei nóstre nu pretinde nici dela primulu celebrante, că elu se cetésca pericop'a evangelica, éra domnulu Borosiu voiesce se impuna cetirea acésta chiaru si concelebrantiloru. Si-a uitatu inse Domn'a sa se ne spuna, déca au ei se cetésca pericop'a evangelica pre rîndu séu dóra toti de o data. Trebuie, că scie Domn'a sa, ce insémina o *conditiune imposibila*. Unulu dintre profesorii miei chiarifică notiunea unei atari conditiuni cu exemplulu: *Ducam te, si lunam digito tetigeris* (Te voi luá de sotia, déca vei atinge lun'a cu degetulu). Schimbându-se in exemplulu acest'a cele ce suntu a se schimbá, ar' sună conditiunea, ce o

¹⁾ L. c. §. 9.

pune domnulu Borosiu in casulu de fatia: Concelebrantii implinesc s. liturgia, deca ei dimpreuna cu primulu celebrante taia prescur'a, scotu agnetiulu si particlele, prindu cu totii cadelniti'a in mana, desfac antimisulu, porta potirulu de pre mas'a proscomediei pre altariu, tienu aerulu ridicatu, iau stelutia de pre discu scl. Ce imbuldiela! Rogu pre domnulu Borosiu, se si-o intipuiésca dimpreuna cu mine in casulu forte posibilu, candu suntu numai cinei ori siese concelebranti. Era deca Domni'a s'a pretinde dela concelebranti, se rostesca eschiamatiunile cu voce inalta, trebuie ca ei in intielesulu acestei pretensiuni, se rostesca cu voce inalta tote acelea parti ale liturgiei, despre cari dice Liturgierulu, ca ele au se se dica cu voce inalta. Intipuiésca-si acum Domnulu Borosiu momintele acelea inaltiatore de sufletu, candu concelebrantii toti intonéza eschiamatiunile dimpreuna cu primulu celebrante in disarmonia cea mai bizara! Momintele acestea ar' fi Domniei sale neuitate pentru tota vietia. Macarcu in beseric'a nostra tote liturgiele se potu numi solemne si publice, dice domnulu Borosiu forte adeveratu. Dara de solemnitatea, ce o pretinde Domni'a sa, publiculu ar' ride mai antaiu si dupa ace'a s'ar' multiam cu disgustu.

Altu cum eu nu sciu, unde va fi aflatu domnulu Borosiu prescrierea, ca concelebrantii se rostesca macaru si numai o singura eschiamatiune cu voce inalta. Dora in datin'a, ce esista pre la noi? Eu concedu, ca pre la noi cu ocasiuni solemne se deprinde datin'a, ca mai multi preoti se concelebreze cu episcopulu ori si numai cu unu preotu, si concelebrantii se rostesca cate o eschiamatiune, deca numerul concelebrantilor nu intrece numerul acelor eschiamatiuni, cari nu se reserva pre sem'a pontificantului, ca acesta se le rostesca cu voce inalta. Dara a face aternatoriu dela rostirea unei eschiamatiuni efectulu sântelor liturgii implinite atunci prin concelebranti, e o purcedere celu putinu forte neteologica. Mai departe nici prin minte nu-mi trece, se combatu datin'a acesta; si ea poate adeca se contribuiesca ceva la ridicarea solemnitatii. Nu precepui inse nici de cum ace'a, ca caracterulu solemnitatii in casulu, candu tote eschiamatiunile si cele alalte parti ale tecstului liturgicu, cari au se se rostesca cu voce inalta, le rostesce asia numai primulu celebrante, era concelebrantii le rostescu incetu. Atata despre datin'a, ce se observa pre la noi cu ocasiuni mai solemne. Dara ace'a, ca datin'a acesta ar' fi o prescriere a ritului grecescu veritabilu, cutezu a o trage la indoiea. Nu-mi place, se scriu de rostu despre lucruri de ale sciintielor positive. De ace'a am cercat si in casulu de fatia in isvorele ritului grecescu, inse in nici unulu din manuscrisele liturgielor ss. Ioanu Chrisostomu si Basiliu celu Mare, nu

am aflatu nici macaru o singura cetire variata, carea se spriginesa datin'a ace'a. Din contra reproduce Goar unu exemplar cu inscriptiunea: *Exemplar aliud Liturgiae Basiliane juxta M. S. Isidori Pyromali, Smyrnaei Monasterii s. Joannis in insula Patmo Diaconi.* Eemplul acesta cuprinde liturgia pontificala, in care adeca celebreaza archiereulu cu alti preoti (οἱ Ἀρχιερεῖς μετὰ τῶν ἱερέων); dara aci se prescrie, ca archiereulu se rostesca cu voce inalta eschiamatiunile si cele alalte parti ale tecstului liturgicu, inaintea caror Liturgierulu grecescu edatu in Rom'a dice 'Οἱ Ἱερεῖς ἐκφέρωσ. Preotulu eschiamandu. Era in alte exemplare se cletesce: Ιστέον διι εἰ εἰοὶ πλεῖστοι οἱ λειτουργοῦντες ἱερεῖς, οἱ ποιήσας ἱερεὺς τὴν προσκομηὴν αὐτὸς ποιεῖ καὶ τὴν ἐραզὴν τῆς λειτουργίας, λέγει καὶ τὰς ἐκφωνήσεις. Cade-se a sci, ca deca preotii celebranti suntu mai multi, preotulu celu ce a facutu proscomedia, acel'a face si inceputulu liturgiei, acel'a rostesce si eschiamatiunile¹⁾.

Era ce privesce pretensiunea domnului Borosiu, ca si concelebrantii se iese, candu se face Intratul celu micu si celu mare, asemenea recunoscu, ca acestei pretensiuni are se i-se satisfaca totu de-a un'a, candu s. liturgia se celebreaza din ore care causa cu solemnitate mai mare. Goar si descrie ritulu Intratului celui mare, dara adauge: *Et haec quidem ita, si Pontifex sit, qui celebri apparatu sacra peragit, vel praecipuum illuxerit festum, quod solemnitatem officii solito majorem requirat²⁾.* Dara si aci trebuie se-mi esprimu mirarea vediendu, ca domnulu Borosiu conditioneaza chiaru efectulu s. liturgii dela iesirea preotului cu ocasiunea Intratului celui micu si celu mare.

Consamtiescu pre deplinu cu Domni'a sa, candu dice: *Ce e mai multu, unii dintre acei concelebranti nici nu dicu form'a consacrarei, fara suntu ca nescari asistenti pasivi, aretandu spre s. pane si s. potiru, candu celebrantele ordinariu pronuncia form'a consacrarei.* E prea adeveratu, ca se intempla si acesta, ma eu am esperiatu inca si mai multu; unii concelebranti consacra in tota form'a, dara nu se cumineca, era altii nu rostescu form'a consacrarei de o data cu primulu celebrante, ci suntu totu de-a un'a cu cativa silabe ori cuvinte inaintea lui, si asiá primulu celebrante si cei alalti concelebranti nu mai au ce se consacre. Dara ierte-mi domnulu Borosiu, deca cutezu a-i face observarea, ca acestea, celu putinu in Blasius, nu le facu preoti mai teneri, nu de multu iesiti din seminarie latine. Acestia din contra reciteza flesce care cuventu alu tecstului liturgicu, intru catu are se-lu recitezze preotulu, ma ei reciteza chiaru si partea

¹⁾ V. Goar l. c. p. 37 nota r.

²⁾ Goar l. c. p. 113.

diaconului, de căcătareti le lasa tēmpu spre acēst'a; ei mai departe recitēza form'a consacrărei nu numai cuvēntu de cuvēntu, ci chiaru litera de litera de o data cu primulu celebrante. Domn'u sa ar' fī trebuitu deci se cerce mai ântâiu, cum stă lucrul, si atunci pōte că află cu cale a nu invinuī pre acesti preoti.

Si acum se trecem la cestiunea, de căcătantei au dreptu séu nu, se aplice s. sacrificiu si se primēsca stipendiu liturgicu pentru aplicarea acēst'a. Nu me voiu dimite in cercetări teologice asupra cestiunei fōrte interesante referitōre la aplicarea fructului liturgicu. Acēst'a faca-o altii, cari se occupa mai cu de-adinsulu cu cestiuni dogmatice si etice, si eu le voiu fi recunoscatoriu, dupa ce voru fi lamurit si in privinti'a acēst'a cestiunea de fatia. Eu voiu se me ocupu aci mai alesu cu cestiunea, ce o propune domnulu Borosiu scriindu: *Óre prin o atare concelebrare comoda, tacuta, respectivii preoti satisfacu ori ba intentiunei primele cu stipendiu, si preste totu óre o atare aplicare convine cu disciplin'a besericei orientale?* La atributile *comoda, tacuta* dupa cele predise nu mai am se observu nimic'a, dupa ce *respectivilor preoti concelebrarea* nici cându nu are se le fia *incomoda*, si dupa ce ei concelebrându nu tacu, ci din contra recitēza fiesce care cuvēntu alu tecstului liturgicu. Si asiā spre resolvirea cestiunei propuse si negata de domnulu Borosiu in tipulu celu mai categoricu, me potu provocă indata érasi la enciclic'a „Demandatam“ a Pontificelui Benedictu XIV, in care cetim cuvinetele urmatore: „Hujusmodi autem Sacrificium singuli Sacerdotes juxta mentem eorum, qui voluntarias oblationes exhibent, licite valeant applicare. Quod si secundae, et ulteriores Oblationes pro eiusdem Sacrificii applicatione superaddantur, Sacerdos, qui eas receperit, semper teneatur monere Fideles posteriore loco offerentes, de aliis oblationibus ad eundem finem acceptis; et nisi iidem Offerentes unica Missae celebratione se voti compotes fore declarant, sciat se unico Sacrificio plurium voluntati minime satisfacturum“¹⁾. Asiā dara fiesee care dintre concelebranti pōte se aplice jertfa liturgica la intentiunea celui ce i-a oferit stipendiu liturgicu, nu-i este inse iertatu, se aplice jertfa la intentiunile mai multor'a si se primēsca pentru ace'a-si liturgia mai multe stipendii liturgice. — Totu asemenea serie Benedictu XIV si in opulu seu *De sacrosancto Missae Sacrificio*: „Escitatem nuperrime intelleximus quaestionem, an Sacerdotes Missam cum Episcopo celebrantes eleemosynam possint accipere, Missam ei applicando qui eleemosynam praebet“. Dupa ce propune atât parerea afirmativa cătu si cea negativa, continua: „sed ex ea tamen inferri non

potest, Sacerdotes in Ecclesia Graeca concelebrantes non posse eleemosynam accipere, et Missam ei applicare, qui eleemosynam praebet; praesertim vero si sacerdotalibus induti vestibus integrum recitent Missam, consecrent, et consumant. — In Ecclesia Occidentală, quando Sacerdotes cum Episcopo celebrant, oblationum erant participes; oblationibus vero cum successerit eleemosyna, facile intelligi potest, ubi etiamnum viget ritus concelebrationis, non posse concelebrantem privari jure suo accipiendi eleemosynam pro Missa ei applicanda, qui eleemosynam praebet, quique praesertim probe est conscius, Sacerdotem eo modo Missam Episcopo concelebrare. Quod si aliter dicamus, Orientalis Ecclesiae Presbyteri eleemosyna plerumque carebunt“¹⁾.

Asiā potu deci inchiā cu modest'a rogare, că domnulu Borosiu de alta data se cerceteze lucrul mai cu de-adinsulu, si atunci nu va fi espusu periculului de a aruncă in fatia unoru ómeni nevinovati sentintie condamnate de săntulu Scaunu apostolicu.

Instructiune practica pentru causele matrimoniali.

de Dr. I. S.

(Urmare din Numerulu 12).

§. 3. Despre impedimentele casatoriei.

Că casatoria se pōta fi *valida si licita* se receru anumite conditiuni. Defectul sau lips'a cutarei-a din aceste conditiuni se numesc: *impedimentu de casatoria*. Deosebirea intre conditiunile aceste, — puse prin legea naturala si positiva — este ace'a, că pana cându unele impiedeca absolute contragerea casatoriei, astu-feliu in cătu subversandu aceste: casatoria eo ipso este invalida si nula; altele din contra o facu numai neiertata. Impedimentele cele dintâiu se numesc *dirimente sau numicitorie²⁾* de casatoria: éra aceste din urma suntu *impedecatorie*.

Inainte de ce am trece la tractarea impedimentelor in specie, premitemu aci impartirea usitata a acelor'a, dupa cum se pōte află ace'a la cei mai multi autori.

Impedimentele matrimoniali se impartu:

1. Dupa originea loru: a) impedimentele dreptului divinu sau naturalu (impedimenta juris divini sive naturalis), cari se baséza pre dreptulu divinu sau naturalu, si că atari suntu indispensabile; b) in impedimentele de dreptulu positivu besericescu, si c) in impedimentele cirile, puse din partea statului.

¹⁾ Bened. XIV. De sacr. Missac Sacrif. L. III. cap. XVI n. 10. ed. Prati 1843. p. 207.

²⁾ Sub numirea de «impedimentu dirimentu» nu se intielege ace'a, că respectivulu impedimentu ar' nimici casatoria contrasa in modu validu, ci că subversandu atare impedimentu de locu nu se pōte incheia casatoria valida.

2. Referitoru la persoanele impiedicate impiedicentele potu se fia: a) absolute, cându cine-va de locu nu pôte incheia casatorîa, astu-feliu suntu: defectulu seu lips'a mintiei sanetose, impedimentulu etatei, impotentia absoluta si impedimentulu legaturei, si b) relative, cându cine-va e impiedecatu de a incheia casatorîa numai cu anumite persoane; aceste suntu: consanguinitatea, rudenia spirituala¹⁾, rudenia legala provenitória din adoptiune, cuseria (afinitatea), afinitatea provenienta din sponsalie solemne, seu din casatoria neconsumata (impedimentum publicae honestatis²⁾) disparitatea cultului intre botezatul si nebotezatul, rapirea muerei, precurvîa cu promisiunea casatoriei si impotentia relativa.

3. Potu se fia antecedente, deca au esistat si inainte de contragerea casatoriei, si subsecuente, deca s'au nascutu dupa ace'a.

4. In cătu privesce notorietatea: suntu publice si oculte.

5. Cu privire la posibilitatea de a-se delaturá suntu:

a) indispensabili: impedimentulu impotentiei, legaturei si a consanguinitatei in linea drepta;

b) celealte absolute vorbindu töte suntu dispensabile; inse pentru unele beserica totusi nici cându nu da dispensatiune; astu-feliu pentru gradulu alu 2-lea de consangenitate in linea colaterală, va se dica intre frate si sora; si pentru impedimentulu crimei publice³⁾.

Premitiendu-le acestea avemu se tractamu despre fiecare impedimentu deosebitu. Tractatulu acesta lu impartim in doue parti: A) Despre impedimentele impiedecatorie; si B) Despre impedimentele dirimente seu nimicitorie de casatoria.

A) Despre impedimentele impiedecatorie.

Impedimentele impiedecatorie suntu de 2 specie: I. besericesci: statorite prin beserica, si II. civile puse din partea statului.

I. Cele besericesci conformu Decr. Conc. Prov. II. suntu urmatóriile⁴⁾:

1. *Incredintiarea seuens sponsaliele valide incheiate cu una persóna impiedeca casatorîa cu alta persóna, pâna cându substau acele. Incredintiarea este*

¹⁾ Decr. Conc. Prov. (I.) b cap. VI T. V.

²⁾ Decr. Conc. Prov. I. c. Desi acésta proprie nu se pôte numi afinitate, caci afinitatea dupa natura lucrului pôte se provina numai din impreunare trupesca.

³⁾ V. Aichner Ius Eccel. pag. 635. Acestu anotru numera intre acestea impedimente si afinitatea seu cuseria gradului prim in linea recta; ni este cunoscutu inse unu casu mai recentu in care s'a datu dispensatiune dela acestu impedimentu prin scaunulu Pontificalu.

Impedimentul crimei in Decr. Conc. Prov. I. c. se numesce: »Uciderea de sociu cu intentiune de a se casatorî cu persóna conspiratória».

⁴⁾ V. Decr. Conc. Prov. II. Cap. 3 Titl. IV. pag. 110. Canoniștii occidentali au cuprins acstea impedimente in versiculnlu urmatoriu: »Eccliae vetitum, tempus, sponsalia, votum, mixtaque religio, si proclamatio desit», despre diferintia ce esista intre beserică apusena si gr. catolica cu privire la »clandestinitate« va fi vorba la loculu seu.

de 2 specie, si anume *incredintiare solemna* (logodna) cu binecuvîntare preotișca; si *incredintiare simpla*. Deosebirea intre incredintiarea solemna si simpla este ace'a, ca cea dintâi unde s'ar tiené forméza impedimentu nimicitorin de casatoria intre sponsu si consângenii sponsei, intre sponsa si consângenii sponsului pâna la gradulu alu sieptelea inclusive¹⁾; incredintiarea simpla inse este numai impedimentu impiedecatoriu. La casu candu cineva ar insinuá inainte de cununia esistintia acestui impedimentu: preotulu este datoriu a esaminá, ca ore intru adeveru subverséza acela ori ba? avendu in vedere legile besericesci cu privire la incheiarea si desfacerea sponsalielor²⁾. Si anamitu se cerce, ca fostu-a valida incredintiarea, care se insinua că impedimentu, si ca ore substa ace'a incredintiare, ori s'a desfacutu?

Incredintiarea este valida a) deca sponsii o au incheiatu cu judecata matura si deliberata; b) deca pre tempulu incredintiarei ambii au avutu etatea receruta, adeca sponsulu 14 si spons'a 12 ani³⁾; c) deca intre sponsi nu a esistat nici unu impedimentu impiedecatoriu seu derimatoriu de casatoria.

Sponsaliele valide se potu desface: a) prin invoare imprumutata; b) deca parintii seu tutorii sponsilor nu se invoescu din cause rationabile si juste; c) prin schimbare insemnata in persóna unui sponsu⁴⁾; d) prin ore-care impedimentu de casatoria supervenientu.

Conformu celoru disce deci in casulu, candu cineva ar voi se impedece casatorîa, din cans'a ca unulu dintre sponsi mai inainte si-a incredintiati alta persóna; preotulu va esamiuá cu tota luarea aminte, ca ore nu cumva sponsaliele de mai inainte s'au desfacutu, si decumva acele mai subsista inca se va nisui a compune tréb'a pre cale pacinica, si deca acésta nu i-ar succede va deferi lucrulu la Ordinariatu. —

2. *Votulu simplu a) de tiené custitate perpetua, seu b) de a intrá in vreunu ordnu monasticu, seu c) de a remané celibe⁵⁾.*

Casatorîa aceluia, care a depusu unulu din aceste 3 voturi este valida quidem in se neiertata. Deosebirea intre aceste 3 specie de voturi simple este acea, ca dela cele 2 dintâi numai singuru Pontificele romanu pôte dispensa, era dela acesta din urma pôte se dispense si Episcopulu⁶⁾.

¹⁾ V. Decr. Conc. Prov. II. §. 18 cap. II. T. IV. unde acestu impedimentu se numesce: afinitate ce resulta din sponsalie solemne; se mai numeste si imp. honestatis (iustitiae) publicae. V. Decr. Conc. Prov. I. pag. 98.

²⁾ V. Dr. Ioann Rutin: Prel. teol. despre Matrimoniu etc. pag. 64. — Decr. conc. Prov. II l. c.

³⁾ Sponsaliele incheiate dupa anulu alu 7-lea alu etatiei conformu canônelor suntu valide, inse aceste se potu desface si priu unulu dintre sponsi, deca acel'a ajunge anii pubertatii; adeca feciorulu anulu alu 14-lea, era fara anulu alu 12-lea alu etatiei.

⁴⁾ V. Dr. Ioann Rutin o. c. pag. 76.

⁵⁾ Decr. conc. Prov. II. l. c.

⁶⁾ Decr. conc. Prov. II. § 40 cap. 4 Titl. IV. pag. 116.

Cu privire la acestu impedimentu insemmatum, că déca cutarele fiindu legatu prin astufuliu de votu se casatoresce, la casu cându i-ar mori soci'a: votulu reinvie, si priu urmare nu pôte incheia casatoria licita fara facultate dela loculu competentu.

3. *Tempulu sacratu séu opritu.* Nu se pôte incheia casatoria licita in tempurile asia numite oprite, adeca: a) in totu postulu craciunului, apoi in tempulu ce eade intre craciunu si Botezulu Domnului; b) in totu tempulu Paresimeloru, precum si in tempulu ce eade intre serbatórea Pasciloru si Dominec'a s. Tom'a si in serbatóri'a ss. Rosalie; c) in postulu ss. Apostoli si alu s. Marie; d) in Mercurile si Vinerile de preste anu, că dile de ajunu, precum si in serbatórea s. Crucii si a tăierei capului s. Ioanu Botezatoriulu¹⁾.

4. *Clandestinitatea.* Clandestina se numesce acea casatoria, care se incheia fara esistint'a parochnui propriu si alorū 2 sau 3 martori. — Casatoriile clandestine in beseric'a apuséna — in acele locuri unde s'a publicatu Decretulu conciliului Tridentinu despre clandestinitate — sunt invalide. — In beseric'a nostra gr.-catolica inse clandestinitatea se numera intre impedimentele impedeacatorie, si prin urmare casatoriele clandestine sunt neiertate quidem inuse valide²⁾; dupacum invétia Conc. Prov. II. Iasamul se urmeze aci cuvintele acestui conciliu cu privire la impedimentulu clandestinitatei. „La incheierea unei casatorií licite se recere, că sponsii se se cunune in fac'ia bessericiei prin paroculu loru propriu, ori prin altu preotu delegatu spre acést'a din partea parochului, séu a Episcopului diecesanu; in presint'a alorū 2 sau trei martori; pentru acea nu este iertatu altui preotu a cununá pe cineva fara facultate dela paroculu propriu, séu dela Episcopulu diecesanu. Facultatea presupusa (licentia praesumta) nu e de ajunsu; nici nu folosesce nimicu presupunerea că déca s'ar' fi cerutu licentia, s'ar' fi castigatu in realitate. — Celu ce ar' fi capatatu licentia de a cununá in tóte casarile: acel'a o pôte subdelegá pentru fiecare casu altui preotu³⁾; inse celu ce va fi capatatu acésta licentia pentru unu singuru casu, acela nu are dreptulu de a-o subdelegá, decunvu nu i s'a datu expresu acestu dreptu⁴⁾. (Va urmá).

¹⁾ V. Deer. Conc. Prov. II. § 22, cap. III, Titl. IV.

²⁾ E de insemmatum inse că insotirea clandestina intre unu barbatu si muiere numai atunci e casatoria, daca are tóte notele matrimoniuului; va se dica déca e incheiatu pe tóta vieti'a prin consensulu impramunitu alorū 2 persone abile (intre cari nu este nici o pedeacă) expresu prin cuvinte de presenti (nu de futuro-promisiune) pentru ajungerea scopuriloru casatoriei; — la din contra este numai concubinatu.

³⁾ Astu-feliu p. e. capelanulu, care e delegatu prim parochn spre bineventarea casatoriloru pentru totu-de-a-u'a; pôte subdelegá altu preotu; inse candu ar' fi delegatu acel'a-si numai din casu in casu: atunci nu va poté subdelegá.

⁴⁾ Cu privire la intrebarea că care e parochulu propriu alu spositoru? se se recapituleze cele dise in §-ulu precedenta despre vestiri.

Maesime de meditatru

estrasc din Encyclopaedia „*Sapientiae christianaæ*"

de B. H.

I.

Pre di ce merge se aréta totu mai multu lips'a de a se reintorce la invetiaturile adeverate crestinesci, si de a intocmi dupa acele vieti'a, moravurile si institutiunile poporeloru.

II.

Legea cea mai de frunte a vietii omenesci este a-si atienti privirea la Domnedieu, si a se nesu spre a poté ajunge la Dênsulu.

III.

Decumva o societate óre care nu ar' tiénfi la altu ceva, fara numai la ayutii si la o vietuire comoda si placuta, lasându in ocârnuirea sa la o parte pre Domnedieu si nebagându in séma legile morali, s'ar abate forte dela scopulu seu si dela preceptele naturei, si nu ar' si mai multu o societate si o adunare de ómeni, ci mai vîertosu o imitare insielatore si o parodia a societătii.

IV.

Decadiendu moravurile si institutiunile crestinesci, trebuie se se derfme temeiulu celu mai solidu alu societătii omenesci.

V.

Detorint'a cea mai de frunte a fiesce cărui crestinu, ma anu poté dice fântân'a din care isvorescu tóte cele alalte detorintie este, se iubésea amândoué patriile, atâtu cea pamântesca cătu si cea cerésca, inse astu-feliu incătu iubirea celei din urma se ne zaca mai tare la ânima de cătu a celei d'ântâiu, si se nu se ridice nici căndu drepturile omenesci preste cele domnedieesci.

VI.

Credema, că e de celu mai mare folosu si forte coresponditoru tempului nostru, a se sili cu tóta diligent'a amesuratu capacitatii si ingeniului fiesce-cărui spre cunoșcerea religiunei crestine, si spre a înzestrá mintea cu sciintia' tuturor acelor ce suntu cuprinse in religiune, si eari se potu cunoșce si cu mintea singura.

VII.

Activitatea molesita a ómeniloru de omenia maresce numai cutezarea celor rei.

VIII.

Se-si aduca aminte totu insulu, că pôte si trebuie se latiesca religiunea catolica cu auctoritatea exemplului, si se o predice priu o marturisire statornica.

IX.

Nu încâpe nici o indoieala, că cei rei ar' fi fostu mai pucinu cutezatori, si n'aru fi casinuatu atâtea ruine, deca in genere ar' fi fostu mai energica si mai via in inimi credinti'a aiceea, carea lucrâza prin iubire, si deca moravurile crestinesci prescrise de Domnedieu nu ar' fi decadiintu intratâ'a

X.

Inimicii si-an pusu in capu, si multi dintre dênsii nu numai că nu se rusineaza a o spune in publicu, ci se si lauda in gur'a mare, se nimicësca religiunea cea singura adeverata, catolicismulu.

XI.

Famili'a este leaganulu societății civile, și în mare parte la vatr'a parintișca se pregatesc destinele Statelor. Prin urmare aceia cari voiesc se simulga Statele din braciale creștinismului le ataca chiar' în radacina corumpându pre tôte cîile famili'a.

XII.

Detorinti'a parintilor este se se nesuiésca a responde în respectulu acest'a ori ce atentatu, și se-si apere cu ori ce pretiu dreptulu de a cresce crestinesce pruncii!

Satul-mariu. Martin 1890.

Onorata Redactiune!

Colónele Fóie, ce redigiati, trebuie se făa, că și unu salonu publicu spiritualu, unde convinu toti aceia, cari se intereséza de bunastarea religioso-morale și nationale a Provinciei nôstre metropolitanane gr.-cat. de Alb'a-Julia și Fagarasiu, făa aceia clericu, făa mireni; deci de-ore-ce si eu me interesezu de acea bunastare că și greco-catolice și că și românu, iertatime onorata Redactiune! că se intru si eu în acelu salonu spiritualu, pentru de a-mi face unele reflesuni facia eu corespondinti'a din Satu-mariu, Februariu 1890 aparuta in Foi'a Besericésca in Nr. 12 sub numele L. M.

Ace'a corespondintia se cuprindă cu două a) în specia cu atitudinea protopopului de Satu-mariu, b) în genere și cu slabitiunile betranetielor preotiesci.

Ambele aceste intereséza pre totu clerulu Metropoliei nôstre, căci desi cele ce se dicu despre atitudinea numitului protopopu, -lu atingu numai pre Domn'a Sa singuru; totusi ar' să unu lucru dorerosu, déca acum la betranetie -i s'aru intemplă nisce neplaceri; apoi nice că se tiene de forula publicitatei a judecăt despre acea atitudine, nici că pôte vindecă publicitatea retelele invinuitului imputate.

Inse mai batatoriu la ochi este acea, ce se dice în genere „că cei betrani — că neabili — să se retraga înaintea poterilor nôue, cu atatu mai virtosu, că numai priveghierea neintreruptă pôte scapă poporulu — acel'a — din pericolul ce -lu amenintia“.

Acestu principiu in Beseric'a catolica este nou, căci pâna aci s'au retrasu teneretiele înaintea betranetielor, acum se pretinde, că betranetiele să se retraga înaintea teneretielor.

No! dă se primimă cám de-odata acestu principiu, și se vedemă, că ce reformu salutari aru aduce acestu principiu pre terenulu besericiei nôstre.

Déca s'aru primi, si s'aru si practizá acestu principiu, atunci aru fi de a se primi si practizá in genere, adeca nu numai facia cu clerulu inferioru, ci si cu celu superioru, pentru că Fundatorele Besericiei Catolice nu permite a se folosi in beseric'a sa două feluri de mesuri, un'a pentru clerulu superioru, si alt'a pentru celu inferioru, legile morali in ast'a privintia nu facu ceva deosebire.

Si atunci ce aru urmă? Acea, că nu numai Santi'a Sa Sumulu Pontifice romanu, ci mai multi dintre Cardinali, si cei mai multi Patriarchi, Metropoliti, Archi-Episcopi si Episcopi diecesani — aru trebuí să se retraga înaintea altoru poteri mai nôue; ér' in Clerulu inferioru s'aru intemplă acea, ce astădi se intemplă înaintea ochilor nostri in beseric'a reformata, si in cea greco-orientala, unde cu adeveratu se aplică acestu principiu in pracea, si unde betranetiele au de a se retrage înaintea poterilor mai nôue, fiindu-că in acele besericci nu domnesce principiulu

misiunei, ci alu chiemarei, adeca nu Superintendentulu, nici Episcopulu diecesanu tramite, — ci poporenii alegu — preotu, ér' poporulu că democratii din firea sa, mai multu iubesc poterile cele mai nôue, de cătu cele mai vechi, si asiă in acele besericci nici că concurează poterile cele vechi cu cele nôue pentru meruirea cutarei-va eclesii, seau parochii, ci se retragu, dupa cum pretinde Corespondinti'a numita si precum va fi probahminte si la noi, candu va sosi multu dorit'a autonomi'a besericésca?

Seraci betranetie! pre voi ori-ce potere nôua ve pote lovi fără scrupulu, necugetandu că si ea pote deveni vechia; apoi nime nu pôrta vin'a, că a ajunsu la etate betrana, că nime nu-si pote sie-si lungi, seau scurtă dfilele, ci numai Acel'a Cine le-a datu acele dfile; ace'a, că poterile vechi să se retraga înaintea celor nôue, este lucru naturalu, inse acestu lucru -lu ispravésce Provedinti'a divina prin mórtea naturala; ér' că Archireii Metropoliei Nôstre in dragulu democraticei poporului, seau a numitei Corespondintie să se amestecă in lucrul Provedintiei divine cu mana violenta că se respinga poterile vechi in favorulu celor nôue, ace'a eu nu o credu, că se Li vina candu-va in minte.

Apoi pentru-ce se nu pôta imprimi poterile vechi oficiele parochiali, seau protopopesci? că se tacu de clerulu superioru. Déca a serví, a predică, a administră ss. sacra-minte, a provedé, a grigí despre avereia besericésca, despre moralisarea creditiosilor, seau a visită parochiele, a face relatiuni scl. aceste nu -su ceva lucheruri servile, la cari s'ar' recere ceva potere robusta fisica, buna óra că si la cōsa, sapa, plugu s. a.; bine a dñs Mantnitorulu Nostru „jugulu meu e dulce, si sarein'a mea usiöra“.

Apoi inoirlile acele straine disciplinei besericiei nôstre, cari se impata numitului protopopu, nu se potu ascrie slabitiunei betranetielor, că betranetiele, dupa natura loru, suntu conservative, adeca se ingradescu de ori-ce renoire pre terenulu besericесeu, loru le place mai multu pacea, de catu renoirile; eu credu, că guvernele diecesane a Provinciei Metropolitanane mai multu au de a face cu renoirile poterilor nôue, de catu aceloru vechi, precum aréta si Corespondinti'a de sub intrebatiune, carea se vede a fi scrisa de o potere nôua — precum acésta a mea scripta se vede a fi scrisa de o potere vechia, că stilulu e omulu, — si carea Corespondintia pretinde cele mai radicali inoiri in beseric'a nôstra, că adeca poterile cele vechi să se retraga înaintea celor nôue, fără de a acceptă dispositiunea Providintiei divine.

Cu adeveratu! spiritulu reformatiunei din secululu alu XVI pre terenulu besericescu, si celu revolutiunariu din secolulu alu XVII pre terenulu civilu, a facutu mare stricatiune in mintile popôrelor europene, tótâ lumea, pre tôte terenurile, striga dupa reformuri, nicairi nu poti dă de statornicia, ci totu de renoiri, si de reformuri; multi se tienu de indreptatiti de a dă suaturi acelora, dela Cine ei aru trebuí se céra suaturi.

In dieces'a nôstra Oradana suntu preoti in grigea sufletelor 169; dintre acești mai de etate, seau cum se dice cu poteri vechi, suntu 16 calculandu de a se incepe poterea vechia cam dela 40 ani alu servitiului. Acum dupa pretensiunea numitei Corespondintie cei 16 insi aru fi de a se retrage din aintea celor 153 insi nu numai cu ocasiunea conferirei beneficielor vacante, ei tocma si din beneficiile loru pâna aci in pace posiediute, că se dée locu poterilor mai nôue neasceptându dispositiunea Provedintiei divine, precum pretinde Corespondinti'a numita se procedă cu protopopulu numitu.

Corespondint'a de mai multe ori numita inca de acum de curundu -si arunca umbr'a sa, ca ce poate accepta clerul mai alesu celu cu poteri vechi — alu Provinciei noastre Metropolitanane dela atitudinea Autonomiei besericesci venitorie, in carea nu numai ca doane parti voru fi mireni, ci inca si din clerus voru fi multi cu tendintie de a reforma beseric'a catolica radicalmint, desi beseric'a catolica numai aceia o potu reforma, pre cari ia pusu Spiritulu santu de a governa.

..... u

Corespondintia.

Careiu-Mare 1890 Martie 28.

Onorata Redactiune!

Veniu a aduce la cunoescinta onoratilor cetitori a „Foiei Besericesci si Scolastice”, ca pretimea din protopiatele Careiu si Eru, sa intrunitu la o conferintia in opidulu Careiu sub presintia Archi-Diaconului partflorul Satu-marene la 27 Martiu st. n. a. c. in cestiuenea gimnasiului dela Beiusiu. De-si pucini la numeru, inse dupa dis'a mantuitoriu: „unde-su doi seau trei adunati in numele meu, acolo sum in midilocul loru” decisiunile conferintei s'au adusu in unanimitate, caci cu noi a fostu Domnedieu. Acum totulu depinde dela zelulu celor optu protopiate, ca ce activitate voru desvoltata facia de cestiuenea importanta, caci din partea conferintei li s'au datu latitudine atatua in privintia alegerei locului, catu si a terminoului pentru tienerea adunarei generale. Acum pretimea nolle velle nu pota sta mai multu locului. Opiniunea publica si a pronunciati verdictulu seu in asta cestiuene, acum e rendulu la protopopi si preoti a dovedi lumiei, ca poate es'i ceva bunu si din Satu-mare. Unu episcopu ore candu alu diecesei Oradane s'a falitu ca pretimea lui e mai culta dintre tote eparchiele greco-catolice, acum asteptu se vedu ce atitudine va luau clerulu in aceste mominte critice, si ce sprigini va da bunului episcopu. Au trecutu dilele acele de trista memoria, candu ni se impunea ca cu ce partide politice din tiera se ne unimu la urnele de alegeri. Acestu archiereu nu a facutu presiune asupra convingerii nimenvui, si merita se-i dama tota veneratiunea si totu ajutoriulu posibilu in caus'a ce o reprezenta. Se luamu exemplu dela altii, cari se espunu pentru sustinerea si aperarea drepturilor sale, er noi se le lasamu preda uneltirilor contrarie? Vigilantibus, non dormientibus jura subveniunt.

Stam pre terenu egalu, aparamu legile aduse de parlamentu si sanctionate de Maiestatea Sa. Pentru Domnedieu! Ce cugetati, deca va merge totu asia, unde vomu da crescere baietiloru nostri. Profesorulu de limba romana din Satu-mare, intreba de elevi „hogy mondjak ezt olahul”. Catechetulu din Careiu propune Religiunea in limba straina. Dupa Beiusiu va urmara altulu. In urma vomu ajunge cu credinciosii nostrii la starea deplorabila a distripitului protopopescu de Satu-mare, unde poporulu si-a pierdutu limb'a, si nunai cestiuenea dilei e, candu si-va pierde si religiunea. E de lipsa ca se ne adunamu catu de curundu in Sinodu!

G. S.

Clarissime Domnule Canonice!

Tare ve rogu se aveti bunatatea de a da pucinu locu in colonele foiei besericesci acestui anunciu:

In urma totusi datin'a frumosa si salutaria a conferintelor districtuali incepe a se respondi in provinci'a nostra. Clerulu tractului de Barcav din Dieces'a Oradei-

Mari la 30 Martiu a. c. s'a coadunatu intru o conferintia districtuala. M. O. D. protopopu tractualu: *Michailu Ciurdariu*, multiamindu clerului districtualu pentru viu'a interesare, saluta cu bucuria pre cei adunati, dupa ce dechiaru conferint'a de deschisa. La propunerea susnumitului protopopu, ca se se alega unu notariu alu conferintelor districtuali — acel'a fu alesu in person'a O. D. *Vasiliu Budescu*, parochu in Ciulesci. Si era si din concredere alerului adunatu se alege de confesarui districtualu O. D. *Ioanu Ternoveanu*, parochu in Santu-Lazaru. Si asta-feliu constituita fiindu conferint'a, acea trece la desbaterea a mai multoru cestiuni de interesu pentru districtu.

In urma conferinti'a informata fiindu de foile publice despre atentatulu ce s'a facutu gimnasiului superioru de Beiusiu, unanimu decide se se faca unu memorandu, ce va se se asterna la Ilustritatea sa Domnulu Episcopu diecesanu. Spre redigiarea acestui memorandu, numita conferintia alese trei membri din colegiulu seu, in persoanele Domnilor: *Michailu Ciurdariu* protopopu, *Stefanu Cresineacu* si *Vasiliu Budescu*.

Conferinti'a mai de aproape s'a decisu a se tien'e in Dominec'a Tomei a. c. in parochi'a de Farnasiu.

Ciulesci la 1 Aprilie 1890.

cu adanca reverintia
Vasiliu Budescu,
notariulu conferintier

Varietati.

Germania. — Conferinti'a internationala intrunita in Berlin in urma initiativelui imperatului Wilhelm II, spre a studia cestiuenea sociala mai alesu in partea aceea, care atinge pre lucratorii din fabrici si din mine, si-a terminatu lucrarile in dilele trecute. — Desi decisiunile conferintiei nu suntu obligatorie pentru statele deosebite, totusi ele au o importanta nespusa pentru rezolvarea cestiuenei lucratelor, care in Statele cele mai multe dej'a e forte arditore. — Si intru adeveru conferinti'a numita a recunoscutu si a afirmatu mai alesu done principii, si anume: 1. Detinintia Statului de a intreveni spre ajutorarea clasei lucratelor. 2. Lipsa' educatiunei religioase, si a conlucrarei din partea Besericei spre rezolvarea cestiuenei sociale. — De nu ar' fi ajunsu conferinti'a la nici unu altu rezultatu, decat la dechiararea acesta serbatoresca a principiilor numite, dej'a ar' trebuu se dicem ca a facutu forte multu. Pentru ca dechiararea principiilor acelor'a insemna ruptura totala cu principiile enuntiate in 1789 in revolutiunea francesa, si intorcerea la inveniatur'a cea senguru adeverare a besericei catolice, propuse in tote temporile, si desfasurate de atatea ori si de gloriosulu Pontifice actualu Leonu XIII.

— Imperatulu Germaniei a emis in dilele trecute unu ordinu de cabinetu, in care si exprima indignationea sa facia cu portarea publicului si mai alesu a membrilor presbiteriului, cari in tempulu servitiului domnedieescu se pleca preste barierele logielor besericei nunai din curiositatea de a vedea pre imperatulu. Spre a delaturi inconvenientul acesta si spre a impiedeca conturbarea pietatii imperatulu dispune, ca pre viitoru prin logie sub conducerea unui oficeru mai inaltu se grigiesca oficeri si suboficeri, ca in tempulu servitiului divinu se domnesca linise si ordine. — Imperatulu termina ordinulu seu prin urmatorele cuvinte: „Celu ce vré se veda pre imperatulu, are

destula ocazie, deoarece dormitoriu în toate dilele calearesc prin gradină zoologică, și respunde la ori ce salutare respectuoasă. Beserică nu e locu acostat pentru a se mira de imperatul.

— Buni ar fi și pre la noi în unele locuri nesec soldati de aceia!

Anglia. — Sinodulu anglicanu intrunitu de presinte a decisu instituirea de orduri calugaresei, după tipulu celor existente în beserică catolică.

Asiă dura protestantii după atâta protestări totu începu se ajunga acolo de unde au pornit, adica incetul cu incetul era-si vinu la beserică cea adeverata. — De Domniedie se vina cătu mai curându, și se aduca și pre neuniti!

— Acum e anul a repausatu în Domnulu unu adeveratu erou alu iubirei crestinesci, R. P. Damien, misionariu catolicu, carele în tēmpu de 17 ani s'a ingrigitu de binele trupescu și sufletescu a ființelor acelora nenorocite, cari din cauza leprei au fostu relegate de către guvernulu din Hawaï în două sate de pre insulă Molokai.

Esemplulu eroicului misionariu a insuflitul intr'atât'a pre fēt'a unui pastoriu anglicanu, incătu a trecutu la religiunea catolică, a studiatu metodulu renomului Pasteur, s'a facutu calugarită și s'a dusu intre acei nefericiti, că se le stă într'ajutoriu și că se descopere, decumva i-ar succede, și microbul leprei.

Esemplulu acest'a stralucitul 'lu va imita acum inca o eroina, o fîneră fēta dintr'o familia de frunte din Anglia, carea asemenea vré se-si consacre vietiă întrégă ajutorării aceloru nefericiti.

Cătu este de minunatul Domniedie intru sănii sei!

Literatura.

„**La Civiltà Cattolica**“, celu d'ântâi periodicu religiosu din lume, în numerulu seu din 5 Aprile a. c. are cuprinsulu urmatoriu: I. Influența in Universitatile italiane. — II. Socialismulu contempurane. — III. Visiunile, medicin'a și beserică. — IV. Lucill'a sau unu episod din tēmpulu Teriorei. — V. Revist'a presei. — VI. Bibliografia. — VII. Cronica contempurana.

„**A Liberalismus Bün**“. Acest'a este titlulu unei cărti escelente, care s'a tramsu Redactiunei nōstre de către tradicatoriulu ei Dr. Csápori Gyula, preotu alu Archidiecesei Strigonului. — Originalulu a fostu scrisu de eminentulu preotu alu Diecesei Barcellon'a in Spania R. D. Felice Sardà y Salvany cu titlulu „*El Liberalismo es Peccado*“. Precum și poate inchipuori cine, cartea acest'a imediatu după aparitiunea ei a fostu atacata din toate părțile, pentru că într'ēns'a *Liberalismul*, acestu monstru alu tēmpului nostru, care se ascunde sub vesmēntulu mielului nevinovat, și care chiaru din cauza acest'a s'a incubatu și intre catolici și chiaru și intre preoti, e denuntiatu înaintea lumii întregi, și e condamnatu în toate formele și nuantiele sale. Chiaru unu preotu s'a afflatu, canoniculu De Pazos, care a denuntiatu cartea acest'a la Congregatiunea Indicelui din Rom'a, că se fia condamnată de către autoritatea acea suprema. In locu de condamnare inse Congregatiunea numita in Decretulu său îndreptat către Esclentisimulu Episcopu alu Barcelonei a aprobatu cartea numita, declarându că aceea intru toate e core-

spundietore invetiaturei catolice. Declaratiunea acest'a a atrasu atențunea lumii întregi catolice asupra cărtii numite, și astfelui în scurtu tempu mai în toate limbile s'a tradusu carteia acest'a, care e unica în felul său, deoarece asiă respicatu, cu atât'a taria și cu atât'a logica și charitate inca în nici unu opu nu s'a demascatul Liberalismul, că chiaru în acest'a.

Acestu istorie suntu alu cărtii dejă credu că este destula recomandare. Liberalismul este latitu forte și intre noi. Astădi acel'a care observa cu stricteția legile besericiei, unu retrogradu, unu ignorantu, unu reactionariu, unu fariseu, unu iesuitu, și sciu eu ce inca, și numai acel'a e omu cultu și luminatu, la niveaul culturei moderne, care nu e orbitu de *prejudecie*, cu unu cuvēntu care e *liberalu*. Astădi sub firm'a „*Liberalismul*“ se dă libertatea cea mai mare toturoru faradelegilor, toturoru sectelor, presei, scl., și totu sub firm'a acest'a se comitu cele mai mari abusuri și nedreptăți atât'u fatia cu senguratici, cătu și facia cu clase întregi de cetățani. *Liberalismul* nu mai e numai o doctrina teoretica, ci e unu sistem, o sectă, sau mai bine, cum se demuestra în cartea acest'a, e o *eresia* și unu *pecatu*.

Ecă dura obiectulu cărtii numite: *Liberalismul în toate formele sale, judecatu din punctu de vedere catolicu și creștinu*. Obiectulu acest'a este tractatul cu o charitate și cu o frumsētia de stilu, cari arareori se potu află în scriitorii moderni. Argumintele prin cari 'si deduce auctorulu conclusiunile suntu de o fortia logica atât'u de convingătoare, incătu e cu nepotintia a nu consențit cu densulu. Ori ce vorba superflua e incungurata. Cu unu cuvēntu cartea acest'a se poate numi cu totu dreptul *catechismulu catolicilor* in contr'a Liberalismului.

Frumsetiele și valoarea originalului nu a pierdutu nimicu prin traducerea maghiara; ma din contra potemă afirmă, că dacă nu amu sei din titlu că e tradusa, nici decum din limba și din stilu nu amu potă se o afăru acest'a.

Dupa parerea nōstra tradicatoriulu Dr. Csápori a facutu unu servitul forte mare publicului maghiar prin lucrarea sa, și noi recomandăm editorilor nostri cari cunoscu limb'a maghiara cetirea cărtii numite, fiindu convinsu că o lectura mai folositore și mai instructiva nu usioru voru află. Bine ar fi și forte de dorit u se vedemă tradusn acestu opu și în limb'a nōstra, pentru că mare lipsa amu avé și noi de acela.

Opulu se poate procura la tradicatoriulu Dr. Csápori Gyula, sau la Buzárovits Gusztáv, Esztergom, pentru 1 fl v. a., sau 3 intentiuni.

B. H.

Rogare.

Societatea de lectura Inocentiu M. Clain a clericilor din Blasius róga cu totu respectulu pre toti acei M. On. Domni, cari au liste de prenumeratiune la opulu „*Epistole către unu preotu tēneru*“, se binevoiesc a le reînnapoiă la adres'a societătei deca numai se poate, pana la 15 Maiu a. c. Acesta rogară o îndreptă societatea cu atât'u mai vîrtoșu, că la casu de a nu avé cunoștinția despre evenualele abonamente și binevoitoritul spriginu, tiparirea opului s'ar' prea întârdia.

In numele Societății:

Corneliu Jubasiu,
presedinte.

Nicolau Mazere,
secretariu.

Partea scolastica.

Circulariu.

Ministrulu reg. ung. de culte si instructiunea publica a adresatu, in an. cur. sub Nrulu presid. 486 cáttra toti inspectorii scolastici si directorii supremi, in cau'a redactarei foilor de cáttra invetiatori si profesori, urmatorulu circulariu?

In interesulu instructiunei tienu de necesariu a face atentu pentru, o procedura corespundietória ulteriora I. inspectoratulu scolasticu, II. directoratulu supremu alu districtelor de invetiamentu, cát potescu a sustiené forte strictu dispusetiunea referitória la ocupatiunea lateralala a invetiatorilor cuprinsa in §. 141 a articulului de lege XXXVIII din 1883 vorbitoriu despre instructiunea scóleloru poporali, precum si dispusetiunea referitória la ocupatiunea lateralala a profesorilor cuprinsa in §. 32 articululu de lege XXX din 1883 vorbitoriu despre scólele medie si despre eualificatiunea profesorilor dela acelea. Cu deosebire reflectezu, cumcà si redactarea foilor o consideru de atare ocupatiune, carea, desi nu o eschide statulu invetatorescu si profesorescu, dar' pre carea invetiatorii si profesorii o potu intreprinde numai cu concesiunea anticipata dela superioritatea scolastica. Provocu dar' inspectoratulu scolasticu si directoratulu supremu alu districtelor de invetiamentu, cát en tota stricteti'a se indrumie pre invetiatorii si profesorii dela scólele concretiute inspectiunei loru, cát acei'a din casu in casu se recurga la mine pentru concesiunea necesaria la redactarea ori-carei fóie si inca in atare tempu, cându acei'a inca n'au luatua asupra sa neci unu feliu de obligamentu referitoriu la redactare, pentru-cát, déca eventualu asiu vedé de necesaria denegarea concesiunei, voi a o face si in butulu toturorul obligamentelor respectivului. In fine tienu de necesariu a notá si acea, cát de aci incolo preste totu nu voi dá concesiune pentru redactarea foilor politice.

Gr. Csáky.

Educatiunea corporala a copiiloru.

Inainte de ce amu aretá care sistemul ar' fi mai acomodatu intru esercitarea corporala, e de lipsa se determinamu care este scopulu esercitielor corporali scolastice; dar' mai inainte de tóte trebue se constatamu adeverulu, cumcà educatiunea fizica a omului nu se pote completa in etatea copilarésca. Acestu adeveru neresturnabilu in teoria, in praxa se aplica forte reu, deórece mai pretotindenea astufeliu de esercitii corporali se dau copiiloru, incátu, se pare,

cát nu mai remâne nimicu pentru etatea adulta, pentru etatea virila. Deodata voiescu se desvólte in copii poterea musculara, invingerea oboseliloru, desteritatea; voiescu a-i face capaci de a face misicari grele, temerarie, din motivulu, cát mai tardi au se ieè folosu din acestea misicari; voiescu se-i invetie la manuarea armelor, manevreloru militari, deórece cu tempu are se fia din ei ostasi. Cu unu cuventu sub masca, cát crescuna generatiune vânjósa se silescu, cát in locu de copii se formeze *barbati mici*. Ce escentricitate pericolosa! Multa vorba se face despre acea, cát scolarii sunt prea ingreunati; se ne ferim dar' de preaingreunare si in program'a esercitielor corporali.

Ar' fi la locu, cát in educatiunea corporala a copiiloru se destingemu mai multe periode intogmai asia, cát si in educatiunea intelectuala a loru. In ordinea educatiunei intelectuali destingemu instructiune elementaria, media si superioara, pentru-ce se nu fia asemenea graduationi si in cea corporala? In sistemulu nostru de gimnastica, instructiunea copilului de 8—10 ani intru nimicu nu se deosebesc de a tinerului seu de a barbatului; la toti se aplica aceleasi recusite.

Altu sistemul trebue se se aplice la copii si altulu la barbati. Si óre cum se fia acestu sistemul? inainte de tóte se fia higienicu. Trebuie se ne nisuumu, cát inainte de tóte se formamu copii sanitosi, se-i ajutámu, ca se-si pote ajunge maximul desvoltarei loru si se supraveghiamu, cát desvoltarea se fia proportionata, fara defecte.

Esercitiele corporali ale copiiloru asiadara se fia *higienice* si *recreatóre*. Se esaminamu, cát óre sistemulu vigentu cuprinde in sine acestea dóue proprietati. Si mai ántâiu gimnastic'a de acum óre higienica este? Potemu respunde categoricu, cum-cát nu. Sistemulu esercitielor e fundatul mai multu din punctu de vedere alu aplicarei comóde, decâtul din consideratiuni higienice. Acelea le aplica, dar' nu pentru indigintiele reali ale copilului, ci pentru comoditatea arangiarei scolastice. Cu privire la aplicarea esercitielor corporali lipsescu dóue lucruri: tempulu si spatiulu; deci sau nisuitu omenii, cát se statorésea unu atare sistemul, care se se pote aplicá in locu forte ángustu si cát copilulu cu muschii sei se pote indeplini in scurtu tempu multu lucru. Astufeliu au inventatul recusitele, cari concentréza misicarea si facu posibilu, cát intr'unu locu in tempu scurtu muschii se desvólte una activitate mare. In modulu acest'a

firesce potu aduná multi copii la unu locu si se faca, că aceia odata seau de dóue ori pre septemana se indeplinesca misicari ce le incordéza preste mesura nervii. Acést'a numai higienica nu pote se fia. Proprietării cugeta, că e destulu, déca stabilescu cuantul esercitiei corporali, de care are lipsa copilulu intr'o septemana si acel'a -lu ducu in deplinire cu elu intr'o dusica. Dar' apoi ce amu dice de acelu modu de nutrire, dupa care ar' trebuí se consumamu la unu prandiu tóte mâncarile de pre una septemana? Eservitiele corporali trebuie impartite in portiuni că si alimentele si ostendel'a prea mare chiar' asia trebuie incungiuata ca si ingreunarea stomachului. Copilulu n'are lipsa că se-si impoterésca muschii in gradu mare si arareori, ci are se faca eservitie moderate si forte de adeseori; că-ci procedur'a prima impedeca desvoltarea corpului.

Acestu faptu dóra e mai pucinu cunoscutu inaintea higienistiloru si a mediciloru decâtua inaintea economiloru si a veterinariloru. De multu tempu e cunoscutu de es., că déca calulu ajunge de tineru sub siéua nu prea ajunge marimea acea, carea o ajungu cei de unu sănge cu elu si cei lasati liberi pre pasiuni. Animalulu juguitu si inhamatu de tineru neci cându nu pote se-si ajunga maximulu seu de desvoltare.

Requisitele de gimnastica, déca acelea opintescu prea tare corpulu, chiar' asia sunt de daunatiese pentru crescerea copiloru că si tragerea carului seau calesei pentru vitiei seau pentru mânzi. Cá se ne procuramu una convingere despre acést'a, e destulu, că se vedemu copiii din comedie, cari jóca pre funii. Acestia in genere sunt nedesvoltati, mici si macrui, macarcă au elasticitate mare. Chiar' asia va ámblá si copilulu cu gymnastic'a, déca prea de tempurin voiescu a-i valorá poterea musculara. E faptu notoriu printre economi, că acest'a seau cel'a fetioru s'a opritu in crescere, deórece in copilaria s'a l'au astrinsu la lucruri de acelea, cari decomunu le ispravescu ómeni mari. In fine adeseori se pote audi si din gur'a magistriloru de gimnastica, cumcà abusulu cu eservitiele pote impededé crescerea. Apoi chiar' si foile de specialitate gimnastica spunu, cumcà multi elevi au remasau mici, din caus'a, că s'au imputerit uinante de tempu.

Astufeliu sistemulu de gimnastica vigentu este mechanicu, cându presupune, cumcà copilulu pote supleni raritatea oreloru de eservitare prin una opintire mai mare. Apoi sistemulu de astadi alu gimnasticei e reu impartitu nu numai cu privire la tempu, ci si cu privire la diferitele parti ale corpului. Celea mai multe eservitari le esecuta bratiele si partea superióra a trunchiului, precându basenulu si

cu deosebire estremitătile inferioare suntu mai cu totul condamnate la neactivitate.

Poterea musculara a copiloru trebuie generalu desvoltata, pentrucá muschii cu totii se coopereze, sau celu pucinu eservitarea asia se fia dispusa si impartita, că pondulu principalu se cada pre mass'a celei mai inseminate grupe de muschi. Déca fie-care grupa de muschi ia parte la eservitare, amesuratu poterei sale, lucerulu fiendu bine impartit, va fi mai pucinu ostenitoriu, si astufeliu se pote sperá, că efectulu generalu bunu alu eservitarei va urmá fara că copilulu se fia supusu la acelea efecte daunatiese, cari provinu din diferitele forme ale oboselei. Apoi acestu resultatu se pote ajunge mai multu prin eservitarea petiôrelor, decâtua prin ale bratelor, deórece petiôrele — de trei ori fiendu mai tari, decâtua bratiele — potu impleni mai multu lucru fara de obosela.

Ma eservitarea petiôrelor, carea -si asta spresiunea in fuga, e departe de ace'a, că sè se astringa numai la petiôre; la copilulu fugatoriu contribue la lucru basenulu, trunchiulu, umerii ma inca si bratiele.

Esercitiele limitate, unilaterali potu se nasca numai efecte locali, pentrucá desvólta numai muschii regiunilor ce sunt in lucru. Acést'a inse pote se fia folositória numai celoru adulti, acelor'a de es., cari au lipsa se-si contrabalanseze ocupatiunea unilateralala, dar' pentru copilu nu e folositória, pentrucá muschii acestui'a inca nu suntu aplicati spre acea hipertrofia, ce este urmarea unoru ocupatiuni de chiamare. E constatatu, cumcà la copiii, cari inca n'au impletuitu 12—13 ani, chiar' si déca acesti'a ar' face incordari repetitive si mari, nu potemu vedé acei muschi decisu durducati, cari in scurtu tempu i produce eservitarea la unu tineru de 16—20 de ani. Micii *gymnastici de modelu* au bratие solide, dar' nu gróse; muschi loru suntu fórte elastici, dar' subtiri, aprope secati.

Deci incordarile locali nu sunt de folosu pentru copiii tineri; ele au acea urmare rea, că oboseni repede. Asiadara totu sistemulu, ce atinge lucrulu la unu locu, prin urmare si sistemulu de a eservit corpulu cu requisite gymnastice trebuie sustienutu pre séma etatei mature seau celu pucinu pre séma celei adolescenti.

In contr'a gymnastisarei cu requisite in fine se mai pote aduce inca una excepțiune, carea singura e suficienta, că se motiveze esilarea deplina a aceleia: fiendu-că pote causá diferite schimosiri in scheletulu tinerului discipulu. —

Gymnastisarea abnormala pote produce straformarea scheletului pre ace'a basa, pre carea o produce siederea cea rea in scóla. E documentat, că organismulu pururea e aplicatu a se straformá, pentru că sè se pote acomodá la misicările musculari ce se

repetiesc adeseori. Deci din gymnastisarea abnormală cu recusite urmăzu straformări abnormali că urme lasate de esercitările repetite. — Acelu modu alu gymnastisarei de es. prin care cu ajutoriulu maniloru inaltiamu corpulu face, că facia copilului se devina asemenea cu a animaleloru urcatorie. Tipulu acestoru animale e moim'a si fie cine pote observă, că moim'a, candu stă, are figura sgulita pentru spatele rotunde si pentru umerii cei trasi in susu aprópe de céfa. Chiar' acésta este degenerarea morfologica a gimnasticiloru, déca incepu esercitările pre recusite prea de tineri si déca abuséza cu acelea. Aderentii gymnastisarei pre recusite atribue acesteia proprietatea buna, că indrépta multe scălciori deja esistenti si in multe casuri pote arată resultate norocose de ale orthopediei. Dar' noi chiar' in acésta aflāmu unu documentu despre periculositatea ei. Si intr'adeveru, deca acestea esercitările suntu in stare a aduce la locu figur'a scălcia, atunci au si ace'a potere, că se schimbe figur'a corpului; transfigurările, ce le indeplinesc, chiar' asiá de stricatióse potu fi pre lângă una aplicare nedestra, pre cátu de folositórie suntu pre lângă una aplicare corecta. Oblirea corpului aplicata gresita produce una scălcia ce pâna ací n'a esistatu. — Si apoi cine va dà garantia, cum-că gymnasticarea cu recusite nu o aplica necorrectu? Presupunendu, cumcă unii specialisti suntu destulu de indusi in mechanismulu esercitărilor, pentru că acelea se le scie de ací incolo a le aplicá in modu higienicu, inca si atunci ar' fi lipsa de témput, că conceptele croite se pote deveni generali si pentru că magistrui de gymnastica se le pote aplicá in praxa. Pâna atunci inse din dì in dì potu comite gresielile celea mai condamnable. —

Urmările daunatióse ale gymnasticarei cu recusite pâna ací inca nu suntu cu destula precisiune descrisa. Pote că inca si intre medici se afla multi de aceia, cari neunoscându-le, totu intr'un'a prescriu miciloru sei morbosii gymnasticare. Acésta acusa se confirma prin multe date din „*Gymnastique française*”, care este organulu magistriloru de gymnastica. Ori-ce escuse contrarie s'ar' aduce, totusi afirmâmu că gymnasticarea cu recusite, de ar' fi cátu de moderata, strica fórtă multu copiiloru.

Din contra activitatea eficace a muschiloru si misicările cutedzatòrie suntu fórtă bune pentru etatea adolescenta si inaintata, cându vinele deja suntu mai gróse si poterea resistenta a óseloru — este mai desvoltata. Acésta gymnastica acrobata desvoltéza mai bine sistemulu musculariu de cátu ori si ce alt'a, bratielor le dà una potere admirabila si corpului intregu, asiá dicându, -i imprumuta una desteritate supraomenesca. Deci recusitele de gymnastica a le sterge de totu nu e de lipsa, dar' e cu scopu a le

sustiéné pre séma celoru de cinci-spre-diece, sau de siese-spre-diece ani. —

Gymnasticarea nôstra scolastica inse nu stă numai din esercitări cu recusite de gymnastica. Intre altele este asiá numit'a gymnastic'a libera, ce se executa fără recusite. In acésta copilulu se pléca, -si misică petiole, capulu, bratiele, spatele, la comand'a magistrului. Acestea misicări ar' fi indesultórie, din punctu de vedere higienicu; dar' neci acestea nu suntu destulu de recreatòrie, si acest'a e unu mare reu pentru scolari, alu caroru capu lucra cu potere incordata. Acestea misicări tumultuoșe suntu fórtă urtióse; copilulu le face cu grétia, prin urmare, nefacându-le dupa recerintia, esercitarea nu pote ave resultatu bunu. —

Cei mai multi copii din acestu veacu nu iubescu gymnastic'a si comand'a magistrului implindu-o siliti, abea apuca să se termine óra prescrisa. Prin urmare gymnastic'a nu o considera de recreatòria ci că si pre celea alalte óre de prelegere. —

Si se nu crede, cumcă recrearea copilului e numai rehabilitarea ordinei morali. In témputu de acumu perfruarea e o indigintia higienica neamanabila; sistemulu nervosu se lângediesce, sau devine iritat sub efectulu silintiei neintrerupte; ecilibriulu activitati vitali se nimicésce; nutrírea stagna. Se ne ferim de atare gymnastica, carea nu indestulésce lips'a naturala sau pretensiunea distractiunei. — Din acestea se vede, cumcă sistemele educatiunei corporali de astădi neci nu suntu *higienice*, neci *recreatòrie*. (Revue scient. dupa Lagrange). —

(Va urmá).

Sistemulu lui Fröbel.

In decursulu iernei trecute domnulu ministru de culte si instructiunea publica a conchiamatu in Budapest'a o ancheta, careia i-a supusu spre desbatere unu proiectu, privitoriu la aducerea unei legi pentru înfiintarea „gradinilor de copii” si in patri'a nôstra.

Fiindu-că din partea beserecer greco-catolice din acésta tiéra n'a fostu chiamatu nice unu representantu cu aceea ocasiune, noi nu ne potem dă séma despre decursulu si resultatulu desbateriloru acelei anchete, de cátu pre bas'a sciriloru aparute in diuare, desi caus'a privesce si pre credinciosii besericiei nôstre.

Constatamu inse in ainte de tóte că pana acum cestiunea gradinilor de copii s'a regulat prin lege numai in Austri'a, Belgia, si Francia. In alte state mai tóte gradinile de copii suntu înfiintate si sustinute de particulari si asociatiuni. Chiar' si in tiér'a nôstra a statu asia lucerulu cu organisarea acestei institutiuni. Acum inse s'a luat initiativ'a, precum am amintit mai susu, pentru a-se regulă si la noi prin lege numitele „gradini de copii”.

Ac st a institutiune este multu laudata de perso ne, cari au avutu oca une a constat  insemnatele resultate, ce ea aduce. Si cu t te acestea, chiar' in Germania leaganulu adeveratei sci ntie si practice pedagogice, s'au facutu si se facu inca, asia dic ndu, numai esperimente cu ac st a institutiune.

La noi, la rom ni este inse prea pucinu cunosenta ac st a institutiune. Noi in Ungaria nu avem nice o „gradina de copii“. In Rom nia inca suntu de abia 2—3. Apoi si principiile lui *Fridericu Fr bel* in privint  a acestor gradini inca suntu prea pucinu popularisate la noi; deci, credem  ca facem  unu bunu servit u onoratului publicu si acestei cause, deca public mu in traducere:

,Educatiunea moderna“.

„Ideile principali pedagogice a-le lui Fr bel si aplicarea loru in familia, in gradin a de copii si in sc ol ; de „*Augustu K hler*“. Si noi inca suntemu de convingerea, ca multu folosesc „gradinile de copii“ intintiate in sensulu ideilor lui Fr bel, dar' numai in atare casu; ceea ce s'a facutu si se face pretotinduca, in t te tierile, unde se tract za de *adeverat a cultura a omeneiei*;  r' in casu contrariu, in genere d su, ele mai multu strica, de c tu folosescu.

Acum se urmarim pre *K hler*.

I.

Cum privesce Fr bel lumea si vi ti a.

Este de cea mai mare insemnatate a se sei mai inainte de t te, in ce modu intielege educatorulu lumea si vi ti a in ea; nu -i este deci iertatu nimenui a trece cu usioritate preste acestu punctu importantu.

D ca educatorulu a intielesu lumea si vi ti a in modu gresit u si chiar' pre dosu, atunci si omulu, pre care are a-lu educ  v  apar  in o lumina falsa; apoi consecintele unei asemenea educatiune inca nu potu fi altele, de c tu de a necunosc  si prin urmare a gresi adeveratulu scopu alu educatiunei. Ce deschilinire este in intiegere scopului educatiunei: intre celu ce crede in Domnedieu, intre idololatru si atheistu; — intre crestinu, israelit u si mahomedanu; intre catolicu si protestantu; — unu jesuitu si unu francmasonu; — intre celu ce crede in diavolu si intre celu ce-lu neg ; intre acel  care  mbila a-si mantu  copilulu seu de pecatulu stramosiesc u si intre acel , ce crede, ca -lu primesce curat u si nevinovat in m nile Tatului ceres .

Deci se arunc mu o privire scurta asupr a acestui punctu si se vedem  ce locu occupa Fr bel intre acestia. Parerile sale despre lume si vi tia suntu:

Lumea, at tu cea vediuta c tu si cea nevediuta, a purcesu dela Domnedieu. D nsulu este singurul incep tu alu tuturoru lueruriloru. Lumea este capu — de — oper a a lui, asupr a carei  Elu domnesce in poterea dreptului seu de creatoru. Precum am dice noi despre productulu de arta a unui omu, ca adeca oper a s'a reflect za spi-

ritulu lui, ca artistulu a insuflatu operei s'a spiritu din sine insusi, totu asia am potea dice si despre Domnedieu si despre capu — de oper a domnedie sca; dar' de buna s ma in unu intielesu cu multu mai inaltu.

In totu loculu in fapturile lui Domnedieu se afla, lucra si domnesce *unu* — ce domnedie sca. Nemic a nu esista, nu traiesc  de c tu in Domnedieu si prin Domnedieu. Fia-care crea ura, dela cea mai mica pana la cea mai mare esprima unu cugetu domnedie sca.

Destinationea tuturoru lueruriloru e de a reprezent  Domnedieirea, ce esista in d nsele, prin midiloculu desvoltarei loru, sau cu alte vorbe, de a servi ca organe, cari se demonstreze esistint a lui Domnedieu.

Scopulu omului este mai cu s ma de a ajunge insusi in modu de ajunsu la *recunoscerea* Domnedieirei ce se afla in elu; apoi de a deprinde ac st a cunoscere a Domnedieirei prin *hotar rea s'a propria* si prin *propri a s'a libertate* in int ga vi ti a s'a. Astu modu Domnedieu vietinesce in noi, precum si noi vietuim in d nsulu. Actiunea Domnedieirei in noi este, prin neschimbarea s'a, buna in modu necesaru trebuie se fia buna si nici nu pot  fi inaltu felu dec tu numai buna,

Reula si fara de legea nu -si au incep tu dela diavolu, si cu at tu mai pucinu le potem  socot  ca o ereditate; acestea nu provin dec tu din slabitiune, din lipsa de forta si de vointia, pentru a face se predomin sa in noi Domnedieirea.

Din tote religiunile, cea adeverata este religiunea crestina; d ns'a reprezenta at tu pre Domnedieu c tu si lumea in modu claru si adeveratu. Er' educatiunea cea adeverata este cu potintia numai si numai pre bas'a si in spiritualu religiunel.

R. Simu.

Magnetismul.

(Prelegere practica din fisica).

I. Magnetul.

Requisite: o ruda de fieru magnetien, o ruda de otielu de aceasi marime si forma, o potcov  de fieru magneticu, bu ti de fieru, arama, ori plumbu, rosuri de fieru, fire de metala nesu ita.

Materia de inventamentu: 1. O ruda de fieru comunu o apropiu de rosuri de fieru: rosurile rem nu in repausu. Ruda o bagu in rosuri, aceleia nu se lipescu de ea. Este inse fieru, pre care deca -lu apropiu de rosuri, aceleia se nusea, si deca voiu apropi  si mai tare ruda, aceleia din ore-care departare saru pre ruda si se lipescu de ea. In ruda ac st a este deci o potere, care atrage rosurile de fieru si le tiene lipite de ruda.

2. O atare ruda o voiu acat a in centrulu gr ntat i. Dupa-ce v  inect  de a se elatin  unu capetu a rudei v  areta spre nordu, celalaltu spre sudu. Ori de c te ori voiu scote ruda din ac sta pus tiune, venindu in repausu era-si v  areta spre nordu si sudu. Ruda, in care este atare potere, se numesce magnetu. Numele acesta si-l a capetatu

dela orasului Magnesia (Asia mica), fiindu-că în băile din apropierea acestui oraș s'a aflată atare fieru.

Fierului magnetice -i potu dă si forma de poteovă si în formă acăstă se numesee poteovă magnetica.

Rud'a de fieru magnetice că poteovă numai formă si-a schimbatu, dar' natur'a nu; are acelea-si insusiri că si rud'a magnetica.

3. Deea apropiamu de rud'a magnetica, ce sta in repausu, o ruda de fieru comunu: rud'a magnetica vă atrage la sine pre cea din fieru comunu.

Magnetulu bucătiale de fieru comunu din apropierea sa le face magnetice. De fierulu comunu inca se lipesc rosurile de fieru, pâna cându acel'a e in apropierea magnetului. Argintulu, aram'a, plumbulu etc. nu se fac magnetice, numai fierulu si otielulu.

4. Deea vomu bagă in rosuri de fieru o ruda sau o poteovă magnetica rosurile mai tare se voru lipi de celea dôle capete a rudei sau a poteovei, cătra mijlocu totu mai pucine, ér' mijlocul vă remână curat.

Poterea atragătorie la celea dôle capete a magnetului e mai mare, cătra mijlocu seadă, ér' in mijlocu lipsește cu totulu.

5. Celea dôle capete a magnetului se numesee poli. Capetul magnetului acăiatu, care aréta spre nordu se numesee polu nordien, care aréta spre sudu se numesee polu sudicu.

Pertractare.

Experimentul 1. Invenitoriul aréta o ruda de otielu comunu si rosuri de fieru. Atentiu! Rud'a acăstă de otielu o apropiu de rosurile de fieru: rosurile, preeum vedeti, a remasu in repausu. Bagu acum rud'a de otielu in rosuri; acelea nu se lipescu de ea. Ce au apropiat de rosuri? O ruda de otielu. Miscatul-sau rosurile de fieru? Nu s'au miscat. Asia e, nu s'au miscat, ci au remasu in repausu. Cum au remasu rosurile? In repausu. Si acum bagu rud'a de otielu in rosuri; uitati-ve lipitul-sau rosurile de ea? Nu s'au lipit.

Aici am alta ruda de fieru (o aréta) asemenea celei de mainainte. Apropiu acum de rosuri rud'a acăstă, ce observati? Că rosurile s'au miscatu. Acum bagu rud'a acăstă in rosuri, ce observati? Că rosurile s'au lipit de capetul rudei. Acum fiti atenti, că ve voi spune caușa acestui fenomenu. Rud'a eea de ântâi e otielu comunu, care n'are nici o insusire extraordinaria. Rud'a a dól'a are o insusire specială, cu care pune in miscare rosurile de fieru si déca o apropiamu mai tare de rosuri le atrage la sine si acelea se lipescu de ea. Insusirea acăstă specială o numim potere. Rud'a prima e ce felin de otielu? Otielul comunu. Otielulu comunu are ceva insusire specială? N'are nici o insusire specială. Dar' a dól'a ruda? Acea are. Ce insusire specială are a dól'a ruda? Că atrage la sine rosurile de fieru si acelea se lipescu de ea. Cum se numesee insusirea acăstă? Insusirea acăstă se numesee potere.

Experimentul 2. Acum vomu mai face unu experimentu, din care vomu cunoscă inca o insusire precum si numele acestei rude, ce are poterea astă specială. Se acătiama rud'a in centrulu greutății pre unu firu de metala (nesucit). Rud'a dupa câteva miscari, vine in repausu. Pentru ce am acătiatrud'a? Că se-i cunoscem o insusire nouă. Dupa acătiare ce s'a întemplatul cu rud'a? S'a elatinat. Si dupa câteva elatinari? A venit in repausu. Utatati-ve in ce directiune aréta? In directiune sudica si

nordica. Asia e copii, cu unu capetu aréta spre sudu cu unul spre nordu, si ori de căte ori o amu scôte din acăstă pusetime venindu in repausu, érasi se vă intorce spre sudu si nordu. In ce directiune aréta totdeaun'a rud'a acătiata? Spre sudu si norda. Fierulu care are insusirea acăstă se numesee magnetu. Cum se numesee fierulu, care are insusirea acăstă? Se numesee magnetu. Numirea acăstă o a capetatu dela orasului Magnesia, ce se află in Asia mica. De unde si-a capetatu magnetul numele? Dela crasiulu Magnesia ce se află in Asia mica. Si poterea care lucra in acelu fieru se numesee magnetismu. Cum se numesee poterea din acelu fieru? Magnetismu. Ce se intielege sub magnetu? Se intielege fierulu magnetice. Fierului magnetice i-se pote dă si forma de poteovă (aréta). Ce forma i-se pote dă fierului magnetice? Forma de poteovă. Fierulu magnetice că poteovă -si pierde numai formă dar' natur'a nu, are acelea-si insusiri, că si rud'a de fieru. Pierdutu poteovă natur'a? Nu o a pierdutu. De unde scim că nu o a pierdutu? De acolo, că are acelea-si insusiri că si rud'a magnetica. Cum potem noi probă astă? Asia că vomu bagă poteovă in rosuri de fieru. Se probam! (Invenitoriul bagă poteovă in rosuri). Remasau rosurile pe poteovă? Remasă. Ce conchidem de aici? Că poteovă are acelea-si insusiri că si rud'a magnetica. Se acătiama poteovă! Uitati-ve in catră stări capetele? Către pamant. Ore pentru ce nu aréta către nordu si sudu? Pentru-că nu o lasă formă. Ce ar trebui se facem, că se arete spre nordu si sudu? Ar' trebui se o oblimu.

Experimentul 3. In ce directiune sta rud'a acăstă? In directiune sudica si nordica. Clatina-se rud'a? Nu se clatina. Déca nu se clatina dicemu, că e in repausu. Acum apropiamu de rud'a de fieru magnetice o ruda de fieru comunu (face) ce observati? Că fierulu magnetice se apropiu si se lipescu de fierulu comunu. Dar' cum se pote, căci la experimentul primu n'a atrasu la sine nici rosurile de fieru si acum atrage magnetul? Voi nu seiti ce e caușa, fiti atenti, că ve voi spune eu. Magnetulu bucătiale de fieru din apropiare le face magnetice. Ce face magnetulu cu bucătiale de fieru din apropiare? Le face magnetice. Pentru ce s'a facutu magnetica rud'a de fieru comunu? Pentru-că a fostu aprope de magnetu. Se probam că ore intru adeveru asia e. (Invenitoriul atinge sau de poteovă sau de rud'a magnetica o ruda de fieru comunu apoi celualaltu capetu a rudei de fieru -lu bagă in rosuri de fieru). Ce observati acum? Că si rud'a de fieru comunu atrage rosurile. Pentru ce? Pentru-că se află in apropiarea magnetului si acel'a o face magnetice. Acum uitati, ieau rud'a de fieru comunu de lângă magnetu, ce observati, remasau rosurile pre ea? N'au remasă. Că pentru ce n'a remasă ve voi spune eu. Rud'a de fieru comunu numai pâna ce e lângă magnetu remâne magnetica, indata ce o amu departatul de lângă magnetu -si pierde acea potere. Pâna cându e magnetica rud'a de fieru comunu? Pâna cându e lângă magnetu. Si déca o departam? Înălță de a si magnetica. De unde se vede astă? De acolo, că rosurile de fieru cadu de pre ea.

Se probam astă inca cu unu experimentu! De unu capetu a poteovăi apropiu o bucate de drotu de unu em. lunga. (Am disu, că apropiu numai de unu capetu a poteovăi, pentru-că déca voi apropiu de amândouă capetele căte unu drotu, atunci capetele drobului se voru atrage reciproc, se voru impreună si asia nu vomu poté face experimentulu). Ce observati? Că poteovă a atrasu la

sine bucată de drotu (drotulu se tiene numai cu unu capetu cătra capetulu potcovei). Acum la capetulu drotului se mai punem o bucată mică de drotu. Ce observați éra? Că drotulu alu doilea s'a lipit de celu de éantău. Pentru ce s'a lipit drotulu celu din josu de celu deasupr'a? Pentru-că drotulu celu de asupr'a s'a facut magnetice de poteóva si pentru acea s'a lipit de elu drotulu celu de desubtu. Acum capetulu drotului de desubtu se-lu bagam in rosuri de fieru. Ce obsevati acum? Că rosurile de fieru s'a lipit de elu. Pentru ce? Pentru-că si drotulu celu din josu s'a facut magnetice. De ce s'a facut magnetice? De drotulu celu de asupr'a. Acum se desfacem inceputu potcova de drotu! Remasau lipite droturile? N'a remas. Pentru ce s'a deslipit? Pentru-că au incetatu de-a fi magnetice. Asia e, pentru-că fierulu comunu remâne magnetice numai pâna cându e in apropiarea unui magnetu. Pâna cându remâne fierulu comunu magnetice? Pâna cându e in apropiarea unui magnetu.

Acum se bagam potcova in rosuri de arama! Lipit-s'a rosurile de arama de potcova? Nu s'a lipit. Se bagam potcova in rosuri de plumbu! Lipit-s'a rosurile de plumbu de potcova? Nu s'a lipit. Se apropiam de potcova banulu acesta de argintu (dieceriu). Atrage-lu potcova? Nu-lu atrage. Aram'a, argintulu, plumbulu nu le atrage magnetulu, pentru-că acestea nu se fac magnetice. Pentru ce nu atrage magnetulu aram'a, argintulu si plumbulu? Pentru-că acestea nu se fac magnetice. Asia e, copii, afara de fieru si otelul nici aram'a nici argintulu, nici plumbulu nici altu obiectu nu se fac magnetice. In apropierea magnetului numai ce se face magnetice? Numai fierulu si otelul. Acum se mestecam rosuri de fieru cu rosuri de arama. Care dintre voi le-ar sei alege? (Nu se insinua nimenea). Ce am disu mai inainte, cari obiecte se fac magnetice in apropierea magnetului? Fierulu si otelul. Si cari nu se fac magnetice? Aram'a, argintulu si plumbulu. Daca o sciti asta, atunci poteti sei si acea, cum se alegem rosurile de fieru din celea de arama. Cum? Asia, că voiu baga potcova in rosuri si apoi celea de fieru se vor lipi de magnetu, ér' celea de arama voru remâne pre chârtia. Se probam. (Probéza mai multi copii). Binc e copii! Asia se alegu rosurile de fieru din celca de arama. De unde o seim noii asta? De acolo, că la experimentulu de mai inainte magnetulu a atrasu la sine numai rosurile de fieru si de otelul, ér' pre celea de arama si plumbuluu. Repetiesce inca odata legea asta. Ferul si otelul in apropierea magnetului se fac magnetice, ér' aram'a, plumbulu, argintulu si nici unu altu obiectu nu.

Experimentu 4. Vomu mai face unu experimentu, din care vomu vedé, că in care parte a magnetului este poterea atragatorie. Bagu ruda de fieru si potcova in rosurile de fieru. Uitati-ve pre care parte suntu mai multe rosuri? Mai multe rosuri suntu pe capetele potcovei si a rudei. Uitati-ve cătra mijlocu suntu rosuri? Suntu si cătra mijlocu. Dar' asia de grosu că la capete? Cătra mijlocu suntu mai pucine. Acum uitati-ve chiar' la mijlocu, suntu acolo? Nu suntu. La mijlocu nu suntu rosuri, pentru-că poterea atragatorie a magnetului la capete e mai mare, cătra mijlocu scade, ér' la mijlocu lipsesc in totulu. Unde e mai mare poterea atragatorie a magnetului? La capete. Si cătra mijlocu? Cătra mijlocu scade. Si chiar' la mijlocu? La mijlocu lipsesc in totulu. Celea dôue capete a magnetului le vomu numi poli. Cumu vomu numi celea dôue capete ale magnetului? Le vomu numi poli.

Experimentu 5. Invetiatoriulu éra acatia rud'a magnetica. Dece magnetulu sta in repausu, capetele incatrâu se indrépta? Cătra nordu si sudu. Capetulu, care se indrépta catra nordu, se numesce polu nordicu, care se indrépta catra sudu, se numesce polu sudicu. Cum se numesce capetulu, care se indrépta cătra nordu? Polu nordicu. Cum se numesce capetulu, care se idrépta catra sudu? Polu sudicu. Asia dara căti poli are magnetulu? Are doi poli. Cum se numesc acei doi poli? Polu nordicu si sudicu. Déca am frângere noi ruda de fieru magnetice in mai multe bucăti, fia-care bucată ar avea doi poli, unul nordicu, unul sudicu. Ce am disu? Că déca am frângere ruda de fieru magnetice in mai multe bucăti fia-care ar avea doi poli, unul nordicu unul sudicu. Cunosceti acum copii, magnetulu, natur'a si insusirile lui. In óra venitória ve voi arata unu instrumentu tare insematu, cu ajutoriulu caruia Cristoforul Columb a descooperit Americea, si fara de ajutoriulu caruia ómenii n'ar poté caletori pre mare.

Resumare.

Rud'a de fieru comunu atrage la sine rosurile de fieru? Nu este si ruda de fieru, care se atraga la sine rosurile de fieru? In atare fieru ce lucra? Cum se numesce ruda acea, in care lucra o potere anumita? Pentru ce o numim magnetu. De unde si-a capetatu numele? Sub numirea magnetu ce trebuie se intielegem totudeaua? Rudei de fieru magnetice ce forma i-se mai da? Magnetulu in forma potcovei schimba-si natur'a? Ce insusiri are? Déca de unu magnetu acatijattu in centrulu greutătii sale apropiam o ruda de fieru comunu ce se întempla? Pentru ce? Fierulu comunu in apropierea unui magnetu atrage la sine rosurile de fieru? Pâna cându remâne magnetice? Cari corperi se fac magnetice in apropierea magnetului? Cari nu?

Deca bagam intregu magnetulu in rosuri de fieru, de care parte se lipesc mai multe? Unde se lipesc mai pucine? Unde nu se lipesc de locu? Unde e mai mare poterea atragatorie a magnetului? In care parte secede? Unde lipsesc in totulu. Cum se numesce celea dôue capete a magnetului? Cum se numesce polulu care areta catra nordu? catra sudu?

II. Aculu magneticu.

Recusite: Unu acu de cusotoriu ascutit, ros'a vînturilor, unu acu magnetice asiediatu într'o cutia cu coperisii de sticla, 1 létiu de 1 metru.

Materia de invetiaméntu. Fiindu-că sôrele deminéti'a e la resaritu umbr'a corporilor, ce stau perpendicularuri si prin urmare si a corpului nostru cade catra apusu, la amíédia-dì fiindu sôrele la amíédia-dì cade catra miédiánópte, ér' sér'a fiindu sôrele la apusu cade catra resaritu, si asia pre calca asta potemu noi scí cela patru regiuni principale. Cu umbr'a inse numai cându e sôre ne potemu astă celea patru regiuni; este inse unu instrumentu, cu ajutoriulu caruia ori-cându, in celu mai mare intunecree inca potemu astă regiunile. Instrumentulu acel'a e aculu magneticu.

Aculu magneticu este o lespede de magnetu, la mijlocu mai lata, ér' catra capete totu mai ascutita. La mijlocu are o gaurice, in care e asiediatu unu conu de arama. Acesta e aculu magneticu. Aculu acesta se asiédia pre unu acu de cusotoriu, in giurulu căruia se pote invérti. Aculu magneticu asiediatu pre aculu de cusotoriu

incepe a se clatină. Cându vine in repausu cu unu capetu aréta spre miédia-dî cu celalaltu spre miédia-nópte.

Partea cu care aréta spre miédia-nópte e de colore véneta.

Déca se baga cineva intr'unu celariu seau intr'o baia afunda, cu ajutoriulu acestui acu pôte aflâ in catrâu e miédia-nópte si miédia-di. Pentru acea acul magneticu e de mare folosu la baiasitu precum si la facerea tunelelor. La caletorirea pre mare e neincungiuratu de lipsa.

Marinarii cu ajutoriulu acului magneticu in celu mai mare intunerecu, in cea mai désa negura potu sei unde e miédia-nópte si miédia-dî si prin urmare incatrâu se-si indrepte naia. Ce e dreptu acului magneticu aréta numai döue regiuni, inse are o parte intregitória, cu ajutoriulu carei'a se potu aflâ tôte regiunile principali si laterali.

Partea intregitória a acului magneticu este ros'a vînturiloru. Acésta nu e altu-ceva decât unu cercu, e carui diametru e egal cu lungimea acului magneticu. Cerculu prin doi diametri, ce se taia sub unghiu rectu, e impartit in patru parti egali, si unde atingu diametrii cerculu suntu literele initiali a celor patru regiuni principali N. O. S. V. Intre ele cadu celea patru regiuni principali insemnante érasi cu literile initiali: NO. SO. SV. NV. Figur'a acésta, cu ajutoriulu carei'a aflâ ómenii directiunea vînturiloru, se numesce ros'a vînturiloru. Acul magneticu e asiediatu la mijlocul rosei vînturiloru de asupr'a carei'a se pôte inverti.

Aparatul acesta se numesce compasu. Fiindu-că naia se elatina, acul magneticu usioru ar' cadé josu, de acea că se stee securu si că se se pôta portá usioru acului magneticu cu ros'a vînturiloru se asiédia intr'o cutia cu coperisul de sticla.

Inainte de inventarea compasului marinarii navigau numai pre lângă tienmuri. Columbu inca nu ar' fi putut descoperi Americ'a (1492) fără ajutoriulu compasului, Chinenzii au cunoscute compasulu inca din timpurile preistorice, in Europ'a ince numai din 1181 e cunoscute. In anulu 1300 a fostu perfectionat si latitudo prin unu inventiatu cu numele Gioja.

Pertractare.

Sórele in care parte e dimineti'a? Cum se numesce reginnea acea? Rosaritu (Ostu). Incatrâu cade umbr'a corpului teu dimineti'a? Catra apusu. La amiédi in care parte e sórele? La miédia-dî. Incatrâu cade atunci umbr'a? Catra miédia-nópte. Sér'a in care parte e sórele si unde cade umbr'a? Sórele e la apusu si umbr'a cade catra resaritu. Asia dara cu ajutoriulu pusetiunei sórelui si cu umbr'a corpului nostru potemu aflâ celea patru regiuni. Cându e ceriulu inoratu vede-se sórele? Nu se vede. Cându nu se vede sórele potemu aflâ cu securitate regiunile? Nu le potemu aflâ.

Aici am copii unu instrumentu, cu ajutoriulu caruiu potemu aflâ regiunile principali cu securitate in totu minutulu chiar' si in celu mai mare intunerecu. Ce felu de instrumentu e acesta? Este unu atare instrumentu, cu ajutoriulu caruiu potemu aflâ regiunile principali cu securitate in totu minutulu, chiar' si in intunereculu celu mai mare. Instrumentul acesta este o lespede de magnetu la mijlocu latu, catra capete totu mai aseuntitu. Instrumentulu acesta se numesce acu magneticu. Cum se numesce instrumentulu acesta? Acu magneticu. Centralu acului e gauritu si in gaurice este asiediatu unu conu de arama. Cum este centrulu acului si ce e asiediatu acolo?

E gauritu si in gaurice e asiediatu unu conu de arama. Centralu conului (care totu una data e si centrulu greutății acului magneticu) se asiédia pre aculu de cusotoriu in giurul carui'a se pôte inverti. Unde se asiédia centrulu conului? Pre unu acu de cusotoriu, in giurul carui'a se pôte inverti.

Se punem dară aculu magneticu pre aculu de cusotoriu (se face). Ce face aculu? Se elatina. Si dupa ce a venit in repausu in catrâu aréta cu capetele? Dupa ce a venit in repausu cu unu capetu aréta spre nordu, cu unul spre sudu. Asia dară căti poli are si acul magneticu? Doi. La acul magneticu polulu nordicu e de colore véneta. De ce colore e polulu nordicu? De colore véneta.

Deca se baga cineva intr'unu celariu seau intr'o baia afunda cu ajutoriulu acestui acu pôte sei usioru in catrâu e nordu si sudu. De acea i-ieu mare folosu la baiasitu, la facerea tunelelor; la caletorirea pre mare e neincungiuratu de lipsa.

Déca se baga cineva intr'unu celariu seau intr'o baia atunda ce pôte sei cu ajutoriulu acestui acu? Pôte sei incatrâu e nordu si sudu. Pentru acea unde -i ieau cu deosebire folosulu acului magneticu? La lucrarea bâiloru si la facerea tunelelor. Si mai cu séma unde e neaparatu de lipsa? La caletorirea pre mare.

Marinarii totu dea-un'a au pre naia acu magneticu, cu ajutoriulu acestui acu in celu mai mare intunerecu, in cea mai désa negura potu sei in catrâu e nordu si sudu si prin urmare in catrâu se-si indrepte naia. Ce au marinarii totu dea-un'a pre naia? Acu magneticu. Pentru ce trebuie se aiba acu magneticu? Pentru-că cu ajutoriulu acestuia in celu mai mare intunereen, in cea mai désa negura potu potu sei in catrâu e nordu si sudu si prin urmare in catrâu se-si indrepte naia.

Fiindu-că acul magneticu aréta numai döue regiuni si marinarii au se caletorésca si in alte directiuni de acea acul magneticu are o parte intregitória, cu ajutoriulu carei'a se potu sei nunumai regiunile principali ci si celea laterali. Câte regiuni aréta acul magneticu? Döue. Déca marinarii vreau se caletorésca in alta directiune ce le aréta loru acea directiune? Partea intregitória a acului magneticu. Cu ajutoriulu partii intregitória ce potemu sei? Regiunile principali si laterali.

Partea intregitória a acului magneticu este ros'a vînturiloru. Cum se numesce partea intregitória a acului magneticu? Ros'a vînturiloru. (Aréta ros'a vînturiloru). Ros'a vînturiloru nu e altu-ceva decât unu cercu. Se facem si noi ros'a vînturiloru! Punem tabl'a pre mésa si apoi facem unu cercu. Cerculu -lu impartim prin döue linii in patru părți egali. Aceste döue linii se strata in centrulu cercului sub unghiu rectu. (Linile se numesc diametri). Unde atingu diametrii cerculu acolo se scriu literele initiali ale regiuniloru principali: N. O. S. V. In căte părți e impartit cerculu? In patru părți. Prin ce e impartit cerculu in patru părți? Prin döue linii. Cum se numesc cele döue linii? Diametri. Unde se strataj diaometri? In centrulu cercului. Sub ce unghiu? Sub unghiu rectu. In căte puncte atingu diametrii cerculu? In patru. Ce scriem si puctele de atingere? Literele initiali ale regiuniloru principali. Cetiti regiunile principali de pre ros'a vînturiloru!

Au disu, copii, că cu ajutoriulu rosei vînturiloru potemu sei si regiunile secundarie. Se impartim, copii, părtele cercului ce cadu intre regiunile principali in căte döue părți egali! Care regiune secundara seau laterala,

cade aici? (copiii sciu din geografia). Nordu-ostu. Cu ce litere vomu însemnă? NO. Dara ce regiune laterală cade aici? Sudu-Ostu. Cu ce litere vomu însemnă? SO. Dar aici și cu ce litere? SV. Si aici? NV. Acum se împreunau și regiunile laterale cu diametrii! Vedeti, e gâtă figură, care are formă unei rose și cu ajutoriul carei se poate scrie direcțiunea vînturilor de acea se numesc roșii vînturilor. Pentru ce se numesc figură acăstă roșii vînturilor? Pentru că are formă unei rose și arată direcțiunea vînturilor. (Inventatorul asiedia acul magnetic la mijlocul rosei vînturilor pregatita de el și apoi cu ajutorul ei -i deprinde în orientare). În catrău jace dela noi beserică? Casăa voastră? a voastră etc.

Se luamu, copii, lățiu acăstă și se-lu asiediamu pre măsa. Acestă se fia nai'a. Pre lățiu se punem acul magnetic cu roșii vînturilor asiediate amândouă în cută acăstă provedită cu coperisul de sticla. Capetul acăstă a lățiului se fia pror'a (partea anterioară) a naiei, capetul cestu-alaltu se fia pupea naiiei (partea posterioară). Se incepem caletorii cu ajutorul aculu magnetic și a rosei vînturilor! În catrău arată acul magnetic? Dar lungimea naiiei în catrău e îndreptată? Catra nordu și sudu. Déca anu vré se caletorim catra vestu în catrău ar trebui se îndreptam pupea naiiei? Catra ostu. (Iea acul magnetic pâna ce intorce lățiul). Uitate la acul magnetic și îndreptă pupea naiiei cătra ostu. În catrău e îndreptata pror'a? Catra apusu. (Inventatorul pune acul magnetic la mijlocul lățiului). Uitate, bine ai îndreptat nai'a? Bine. Pentru ce? Pentru că nai'a stă sub diametrul oștiu și sudicu a rosei vînturilor. Cum trebuie se stee acul magnetic dealungul naiiei, sau crucisii? Crucisii. Déca acul magnetic stă crucisii atunci dacă, că taia nai'a crucisii, déca stă dealungul dacă, că o taia dealungul. Cum taia acul magnetic nai'a? Crucisii. Ce unghiu formează acul magnetic și nai'a? Unghiu rectu. (Astă se poate înăuntru de către copiii cunoscun unghiuurile). Cându formează nai'a și direcțiunea aculu magnetic unghiu rectu? Cându nai'a e îndreptata spre ostu ori vestu. Îndreptă pupea naii catra NO. În catrău se îndreptă pror'a? Catra SV. Pror'a de care polu e mai aproape? De sudu. Si pupea naii? De nordu. Déca anu lungi acul magnetic, ce unghiu ar forma cu nai'a? Unghiu ascuțit.

In formă acăstă folosesc marinarii acul magnetic la navigație. Instrumentul acăstă se numesc compas. Cum se numesc? Compas. Fiindu-că nai'a se clatină că se stee securu acul magnetic, acăstă cu roșii vînturilor cu totu e asiediatu într'o cută cu coperisul de sticla. În ce se pune acul magnetic și roșii vînturilor? Într'o cută provedită cu coperisul de sticla. Pentru ce? Că se stee mai securu, se nu cadă acul și se se poate porta usioru. Cui -i este de mai mare folosu compasului? Mistrinariilor.

Inainte de inventarea compasului, ómenii nu cutedian a navigă decâtă numai pre lângă tîrmuri. Pentru ce? Pentru că nu se poate orienta și asiă forte usioru potecă retaci.

Nici Cristoforul Columb nu ar fi putut descoperi America fără compas. Cu ajutorul cărui instrument a descoperit Columbus America? Cu ajutorul compasului. In care anu? 1492.

Chinezii au cunoscutu compasul de multu, în Europa se numai din anul 1181 e cunoscutu. La anul 1300 a

fostu perfectionat prin unu anumitu Gioja. Cine a cunoscutu mai de de multa compasul? Chinezii. Dar în Europa de căndu cunoscutu? Din 1181. Cine a perfectionat compasul si în care anu? Gioja în a. 1300.

Resumare.

Pre ce cale potem noi află celea 4 regiuni? Dar în intunere? Din ce se face acul magnetic? Ce forma -i dau? Pentru ce se numesc acul magnetic? Cum se poate radama acul magnetic? Pre ce asiediamu acul magnetic? Acul magnetic asiediatu pre acul de cusitoriu în catrău se îndreptă? Căti poli are acul magnetic? De ce coloare e polul nordicu? Cui -i de mai mare folosu? Cu ajutorul acului magnetic căte regiuni potem află? Cum se numesc partea întregitoare a acului magnetic? Cu ajutorul rosei vînturilor căte regiuni potem află? Din ce stă roșii vînturilor? În căte părți e împărțit cercul? Cum se numesc linile împărțitorie? Cum se străta diaometrii? Ce e însemnatu la punctele, unde diaometrii ating cercul? Unde trebuie asiediată roșii vînturilor? Sub acul magnetic care diaometru trebuie se cada? Cându stă roșii vînturilor regulatul sub acul magnetic? Cum se mai numesc acul magnetic (cu roșii vînturilor)? În ce se tine compasul? Pentru ce? Înainte de inventarea compasului numai pre unde navigău? Pentru ce? Cine a descoperit America? Cu ajutorul cărui instrument? Cine a cunoscutu mai de de multa compasul? În Europa de căndu e cunoscutu? Prin cine e perfectionat? Cându?

P. Ungureanu.

Varietăți.

Veneratiune la ministrul de culte și instructiunea publică. În 1 Martie a fostu diu'a anomastica a domnului ministru de instrucțiune Conte Csáky Albin și reuniunea profesorilor dela statu a folositu ocazieua spre acea, că Escoletenie Sale se-i predă diploma de membru onorariu al reuniunei. Una comisiune de cinci membrii ai reuniunei sub presidiul lui Berecz Antal a gratulat Esc. Sale din ocazieua onomastica și a desfăsurat motivele, cari au misicatu reuniunea, că se alegă pre domnului ministru de membru onorariu; a exprimat, cătă de onoratoriu e pentru reuniune, că Esc. S'a a primit bucurosu acăstă alegere; în fine a asecurat pre domnului ministru despre alipirea sincera a profesorilor dela scările media, cerendu-increderea și buna-voință a pre sema acestor'a, pentru că acăstă de securu i -va insufle în lucrul loru celu greu. Domnul ministru multumindu pentru atenținea reuniunei, a spus, cătă de multu stimeaza profesorimea dela scările medie, cătă a contatua pana aci la laboriositatea insuflete a acelei'a și conteza si de aci incolu. „Am lipsă“, dise „de activitatea tenace a profesorilor, pentru că istoria dejă a redintu óste învingându fara comandante, dar' comandante fara oste nu“.

Rogăm pre stigmatii abonati, cără inca nu și-au achitatu abonamentul, se binevoiescă a ni tramite pretiului.